



**ATTENTION!**  
A utiliser uniquement avec  
Transport-PC (TP5102)  
et Transmetteur  
à partir de la Version 6

**ADVISOR<sup>®</sup>**

**CD15002S3**

# **Manuel de Programmation**

**Version logiciel : V6**



#### COPYRIGHT

© SLC Europe and Africa 1997. Tous droits réservés. Toute reproduction, transmission ou enregistrement du présent document, même partiellement, par quelque procédé que ce soit, est interdite sans l'autorisation écrite préalable de SLC Europe and Africa.

#### LIMITES DE RESPONSABILITE

SLC Europe and Africa décline tout engagement ou garantie quant au contenu du présent document, et notamment toute garantie implicite d'aptitude à la commercialisation ou de conformité à un quelconque objectif. Par ailleurs, SLC Europe and Africa se réserve le droit de modifier la présente publication et son contenu, sans obligation d'en avertir quiconque.

# SOMMAIRE

<b>COMMENT UTILISER CE MANUEL .....</b>	<b>5</b>
Mettre le système en mode programmation .....	8
Retour aux réglages d'usine .....	8
Ordre de programmation .....	9
Sortie du mode programmation .....	10
Le transmetteur .....	10
Autres manuels .....	10
<b>ORGANIGRAMME DE PROGRAMMATION CD15002S3 .....</b>	<b>11</b>
<b>CONTENU DU MENU .....</b>	<b>15</b>
Menu maintenance .....	17
Réglages des durées .....	19
Menu utilisateurs et codes .....	27
Le menu zone .....	31
Programmation des sorties et des déports .....	37
Réglages de fractionnement de système .....	48
Menu divers options .....	49
Aller au transmetteur .....	56
Menu pour imprimante et carte mémoire .....	57
<b>ANNEXE 1: UTILISATION DES TRANCHES HORAIRES .....</b>	<b>60</b>
<b>ANNEXE 2: LISTE D' ACTIONS PROGRAMMABLES .....</b>	<b>63</b>
<b>ANNEXE 3 : MESSAGES EMIS PAR LE SYSTÈME .....</b>	<b>66</b>
<b>ANNEXE 4 : TABLEAU DES LIMITES NF-A2P .....</b>	<b>71</b>
<b>INDEX .....</b>	<b>79</b>

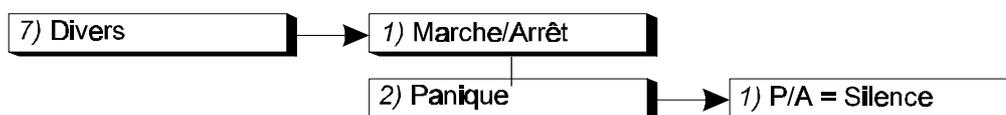
# COMMENT UTILISER CE MANUEL

Ce manuel de programmation décrit toutes les options disponibles sur le système d'alarme CD15002S3. Le programme structuré en menus, associé à l'organigramme de programmation, permet de sélectionner rapidement et aisément n'importe quelle option.

Toutes les rubriques du menu sont décrites dans le chapitre "Contenu du Menu" et figurent dans l'organigramme de programmation. Chaque rubrique de menu dans l'organigramme est associée à un code de sélection rapide. Ces codes chiffrés sont répétés au paragraphe numérotation du chapitre "Contenu du Menu", et permet de trouver rapidement des informations sur la rubrique du menu.

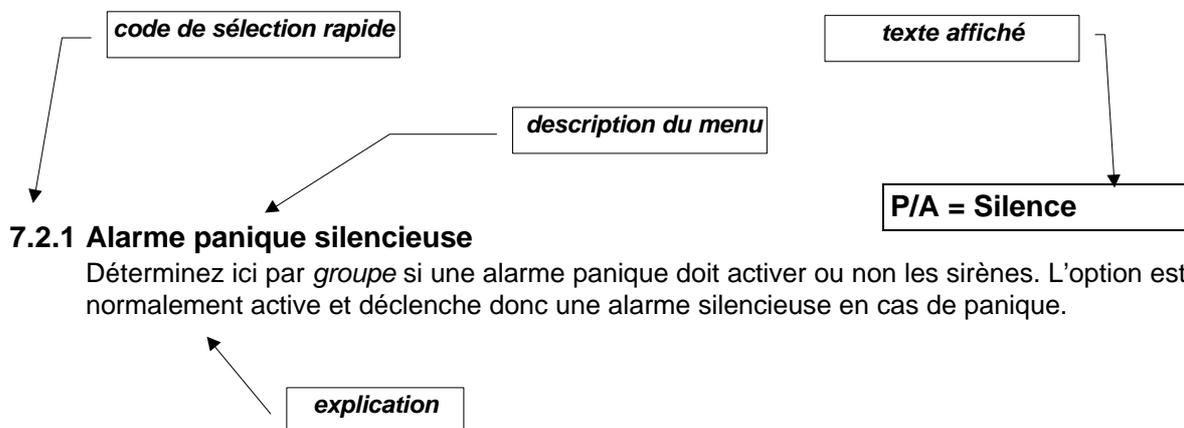
Exemple:

## Organigramme de programmation :



Le code de sélection rapide de la rubrique 'P/A = Silence' est 7.2.1.

## Chapitre Contenu du Menu :



Ce manuel est basé sur la programmation standard, c'est-à-dire ne comprenant qu'un seul groupe.

En fin du manuel figurent un index et une liste des messages.

## Touches utilisées :

	CD30xx
Défiler vers le bas dans le menu (en avant)	↓
Défiler vers le haut dans le menu (en arrière)	↑
Accepter une option/programmation	✓
Rejeter un changement/programmation	✗

*CD30xx représente les claviers du type CD3008, CD3048, CD3009 et CD3049.*

# PROGRAMMATION DU SYSTEME

1. Lisez attentivement le manuel afin de vous familiariser avec les différentes fonctions et procédures avant de commencer la programmation proprement dite.
2. La centrale est livrée avec une programmation par défaut réalisée en usine. Comparez ces réglages par défaut avec la programmation requise pour votre installation, afin de déterminer les modifications nécessaires.
3. Vous pouvez modifier une option à tout moment.
4. Les touches que vous pouvez employer sont les suivantes :

**Avant de composer un code, tapez toujours '0' pour éviter les erreurs !**



Le clavier vous permet d'introduire des chiffres et des lettres. Les lettres associées à chaque touche figurent au-dessus de la touche en question.

Selon le nombre de fois qu'une touche est enfoncée, vous verrez s'afficher successivement le chiffre, la lettre minuscule et enfin la lettre majuscule. Les touches 9 et 0 regroupent des caractères spéciaux tels que la virgule et l'espace. Le tableau 1 (ci-dessous) le nombre de frappes nécessaire pour obtenir un caractère donné.

Les flèches servent à déplacer le curseur pendant la frappe. Pour accepter une entrée, appuyez sur '✓'. Pour rejeter une entrée, appuyez sur 'X'.

Figure 1. Clavier CD30xx

Touche	Nombre de frappes										
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	1	a	â	à	b	c	ç	A	B	C	Ç
2	2	d	e	è	é	ê	f	D	E	F	
3	3	g	h	i	ì	í	î	G	H	I	
4	4	j	k	l	J	K	L				
5	5	m	n	o	ô	M	N	O			
6	6	p	q	r	P	Q	R				
7	7	s	t	u	û	S	T	U			
8	8	v	w	x	V	W	X				
9	9	y	z	Y	Z	:	/				
0	0		,	.	'	(	)				

Tableau 1. Caractères disponibles au clavier

---

## Mettre le système en mode programmation

---

Avant de programmer un nouveau système, il est conseillé de remettre les réglages dans leur état initial à la sortie d'usine. Voir le chapitre suivant.

Pour mettre le système en mode programmation, procédez comme suit :

1. Aucun groupe ne pourra être armé. Pour avoir accès à l'ensemble, vous devez d'abord désarmer les groupes qui sont armés. Tout nouveau système qui est mis sous tension est armé. Tapez '0' suivi du code utilisateur pour désarmer le système (le code utilisateur standard 001 est '1122')
2. Aucun des groupes disponibles ne peut être en alarme. Vous n'aurez d'ailleurs pas accès à ces groupes tant que l'alarme ne sera pas annulée.
3. Tapez votre code ingénieur. N'oubliez pas de commencer par taper '0' pour effacer ce qui pourrait se trouver en mémoire. Le code ingénieur standard est '1278' et suivi par le code utilisateur '1122'.
4. Vous êtes maintenant en mode programmation. Tapez une '↓' à côté du texte '**Mode Ingé tapez ↓**'. L'écran affiche maintenant '**Maintenance**'. Si un fractionnement du système a été programmé, enfoncez la touche Accepte (✓). A l'aide de la touche '↓', allez à l'option '**Accès Etendu**'. Confirmez à nouveau (✓); l'écran affiche les groupes auxquelles vous avez obtenu l'accès.
5. Le système se trouve maintenant en mode programmation.

---

## Retour aux réglages d'usine

---

Deux méthodes permettent de rétablir les réglages d'usine de la centrale.

1. Utilisez le cavalier **LK1** (CD150). Le blocage ingénieur ne peut pas être actif. L'avantage est qu'il n'est pas nécessaire de connaître le code ingénieur. Voici la marche à suivre:
  - Retirer la batterie et couper le courant secteur.
  - Enlever le cavalier **LK1**.
  - Rebrancher le secteur. Le clavier 1 affiche la date et l'heure. Les autres claviers éventuels indiquent la version du logiciel. Si des zones sont dérangées, le système se met en alarme, étant armé dans les réglages standard. Tapez '0' suivi du code standard '1122' pour désarmer le système. Utilisez le code '1278' et puis le code utilisateur '1122' pour passer en mode programmation.

Si certains codes standard ne sont pas valables, c'est que le blocage ingénieur du système était actif. Si vous ne possédez pas le code ingénieur, il ne vous reste qu'à remplacer la platine.

2. La programmation. Cette méthode peut également être utilisée si le blocage ingénieur est actif. Procédez comme suit :
- Si vous êtes en mode programmation mais que le clavier que vous utilisez n'est pas le clavier 1, sortez du mode programmation. Appuyez sur la touche 'X' jusqu'au moment où 'Au revoir' s'affiche à l'écran. Appuyez ensuite sur la touche Accepte (✓) pour sortir du mode programmation.
  - Allez au clavier 1 (vous ne pouvez pas en utiliser un autre pour cette opération).
  - Tapez le code ingénieur.
  - En cas de système fractionné, introduisez un numéro de groupe si vous y êtes invité. Dans le menu '**Maintenance**', acceptez l'option '**Accès Etendu**'. Cela fait, appuyez sur la touche 'X'.
  - Tapez successivement '7', '5' et '1'. Vous êtes à présent dans le menu '**Divers**', '**Progr. Usine**', '**réglages usines**'. Sur l'écran, le message '**Etes vous sûr?**' clignote. Si '**pas privilège**' s'affiche, il y a deux possibilités :
    - ◇ Vous ne vous trouvez pas au clavier 1.
    - ◇ Le système est fractionné et vous n'avez pas accès à tous les groupes. Vérifiez à l'aide de l'option '**Accès Etendu**'.
  - Appuyez sur la touche Accepte (✓). L'écran affiche '**Attente ...**'.
  - Le système est à présent revenu aux réglages d'usine.

---

## Ordre de programmation

---

Une fois le système en mode programmation, nous vous conseillons de suivre l'ordre de programmation suivant afin de limiter les risques d'erreur ou d'omission :

1. Installez les claviers et les extensions à distance. Notez la position des dipswitches.  
Voir aussi le manuel d'installation *(Menu 5)*
2. Introduisez le nombre de groupes de zones et de groupes communs. *(Menu 6)*
3. Indiquez les zones qui appartiennent à tel ou tel groupe *(Menu 6)*
4. Programmez un code pour chaque groupe de zones déterminé au point 2 ou un code donnant accès à tous ces groupes de zones. *(Menu 3)*
5. Programmez les fonctions nécessaires aux zones. *(Menu 4)*
6. Programmez les noms des zones. *(Menu 4)*
7. Programmez les zones avec 1 résistance si nécessaire. *(Menu 4)*
8. Programmez les sorties et les fonctions nécessaires.

9. Programmez les durées (entrée/sortie, sirène, date, heure, etc.). Ne programmez pas encore de commandes horaires. *(Menu 2)*
10. Programmez les autres options (Menu "Divers" ou options supplémentaires dans d'autres menus). *(Menu 2-9)*
11. Passez au menu maintenance et testez les zones et les sorties. *(Menu 1)*
12. Quittez le mode programmation et testez le système tel que programmé à ce stade.
13. Revenez en mode programmation et demandez si nécessaire l'accès étendu.
14. Programmez le transmetteur et testez-le. *(Menu 8)*
15. Programmez les commandes horaires et testez-les à fond.

**NB** *La programmation de listes d'actions et Audio Listen In (ALI) n'est possible qu'avec Transport-PC.*

---

## Sortie du mode programmation

---

Avant de quitter le mode programmation, il est recommandé de commencer par contrôler s'il reste des zones ouvertes. S'il s'agit de zones de 24 heures (par exemple autoprotection ou incendie), une alarme sera émise à la sortie du mode programmation. Si c'est le cas, tapez votre code ingénieur. Le code ingénieur permet - dans ce cas seulement - d'interrompre l'alarme.

Pour éviter cela, dans le menu '**Maintenance**', sous '**Zones Ouvertes?**' (menu 1.3), vous pouvez contrôler l'émission de ces alarmes. Fermez toutes les zones qui peuvent déclencher une alarme. Attention aussi aux commutateurs à clé. Si des zones programmées comme commutateurs à clé sont ouvertes en mode d'attente ou fixe, le système tentera de les armer. Fermez-les par précaution.

---

## Le transmetteur

---

Employez de préférence le transmetteur RD6202S33. Ce transmetteur tient dans le boîtier de la centrale et se raccorde à l'aide du câble fourni avec l'installation. Le transmetteur peut être programmé via le clavier ou par téléchargement (upload/download). Un manuel séparé traite de l'emploi du transmetteur RD6202S33.

---

## Autres manuels

---

**Manuel d'installation CD15002S3**

*Concerne principalement le montage.*

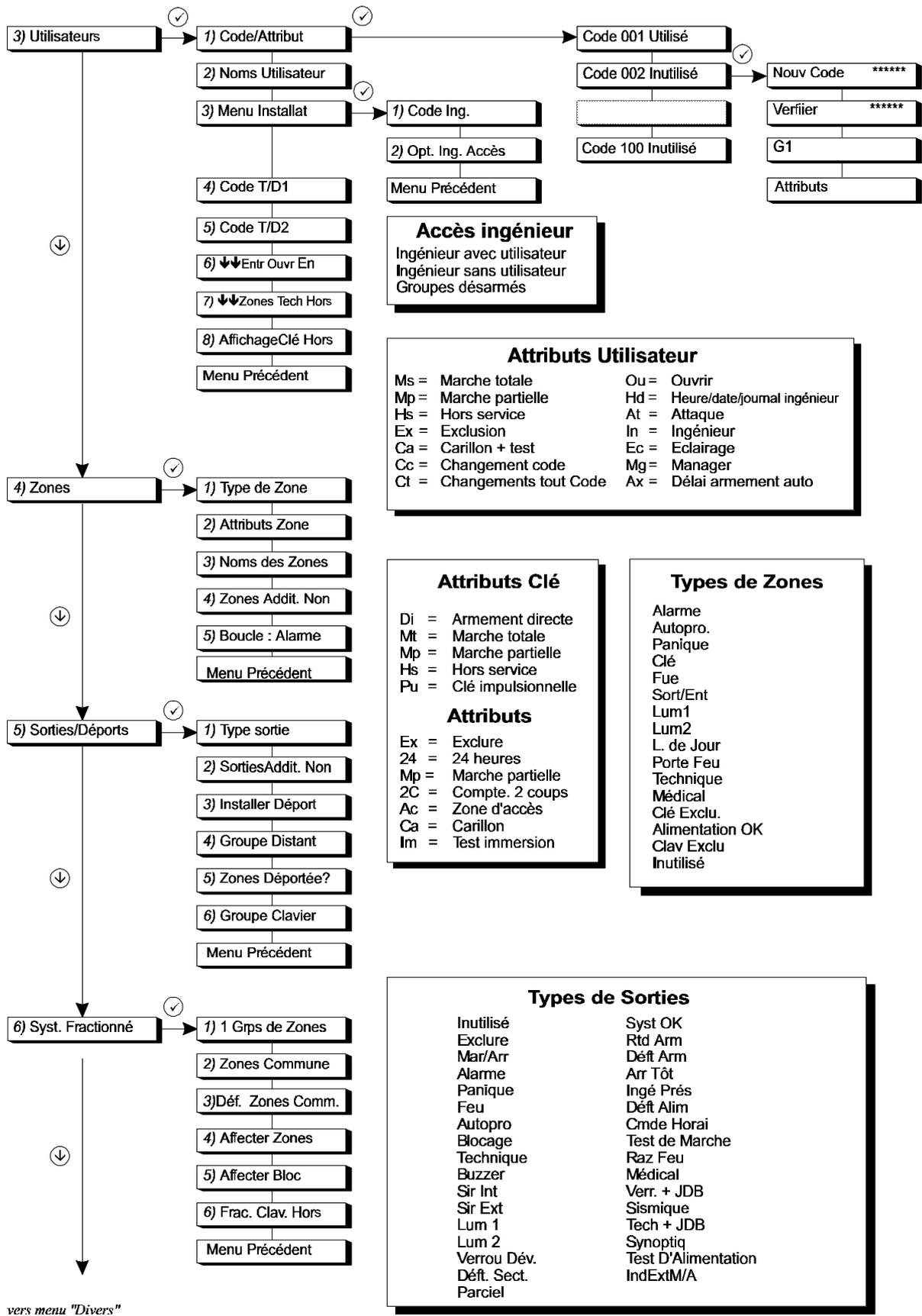
**Manuel du gestionnaire**

*Ce manuel explique les mêmes possibilités plus en détail. Destiné au responsable de l'installation.*

**Manuel de programmation RD6202S33**

*Fournit des informations sur la programmation du transmetteur RD6202S33.*





vers menu "Divers"

**Accès ingénieur**  
 Ingénieur avec utilisateur  
 Ingénieur sans utilisateur  
 Groupes désarmés

**Attributs Utilisateur**

Ms = Marche totale	Ou = Ouvrir
Mp = Marche partielle	Hd = Heure/date/journal ingénieur
Hs = Hors service	At = Attaque
Ex = Exclusion	In = Ingénieur
Ca = Carillon + test	Ec = Eclairage
Cc = Changement code	Mg = Manager
Ct = Changements tout Code	Ax = Délai armement auto

**Attributs Clé**

Di = Armement directe
Mt = Marche totale
Mp = Marche partielle
Hs = Hors service
Pu = Clé impulsionnelle

**Attributs**

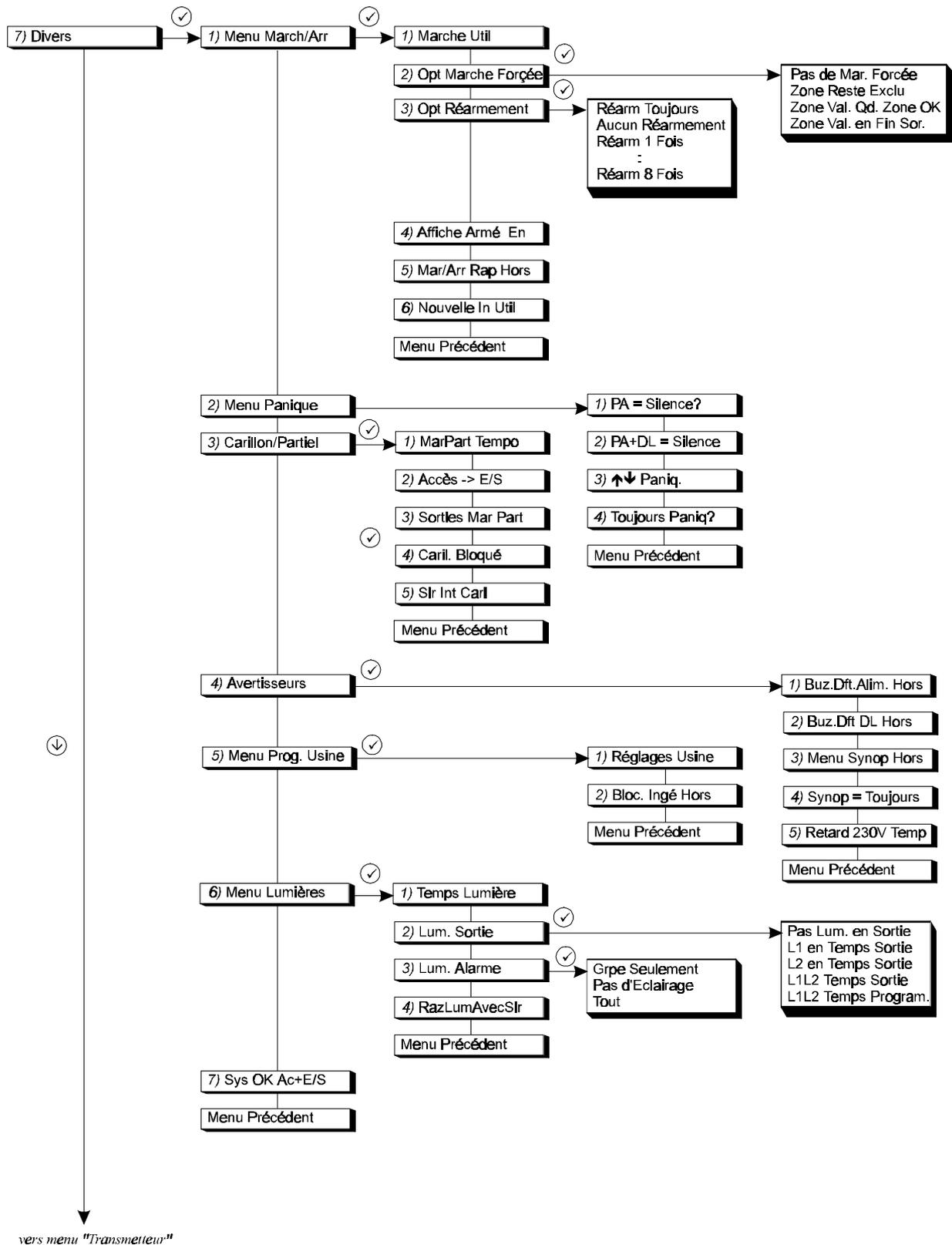
Ex = Exclure
24 = 24 heures
Mp = Marche partielle
2C = Compte. 2 coups
Ac = Zone d'accès
Ca = Carillon
Im = Test immersion

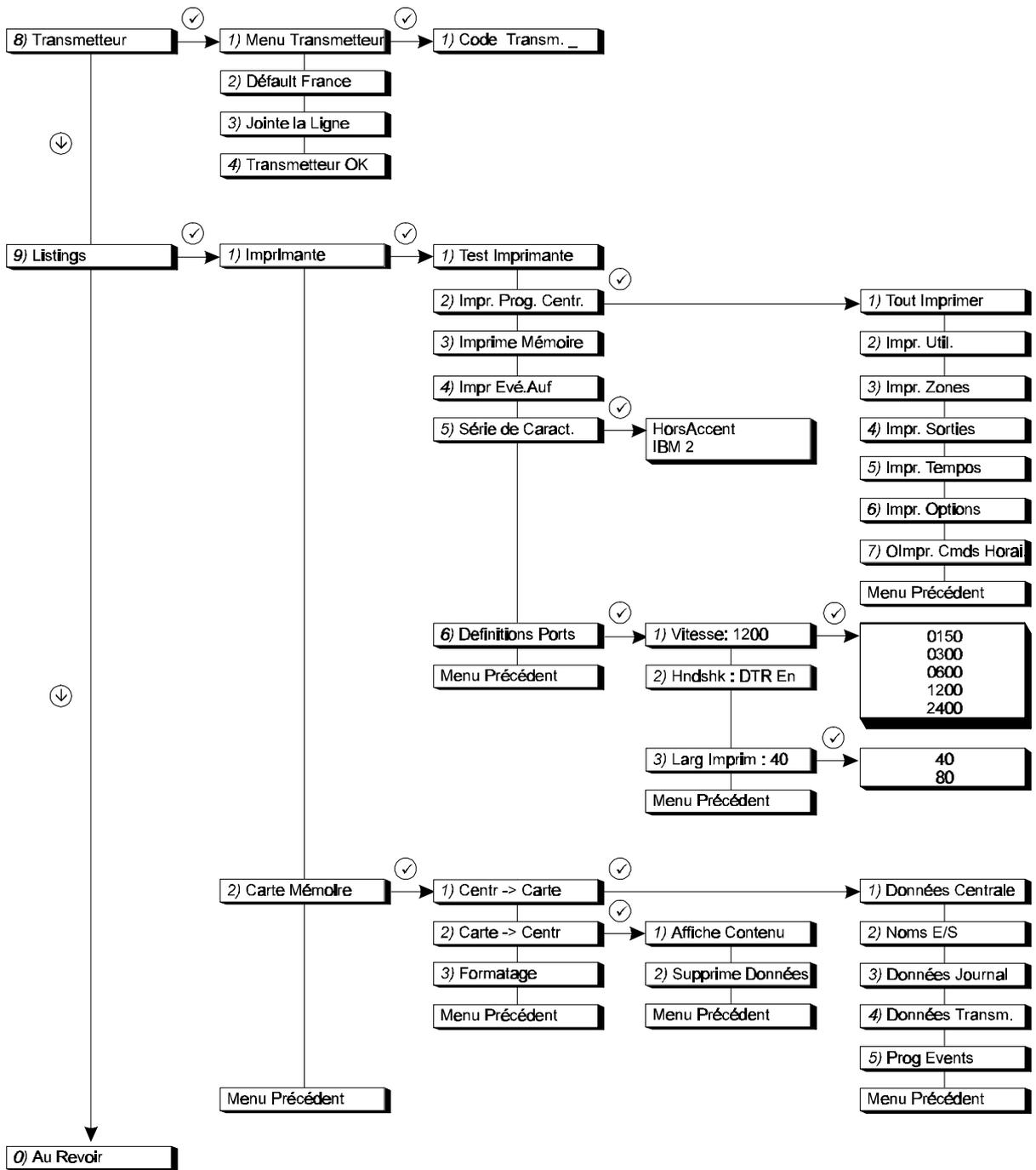
**Types de Zones**

- Alarme
- Autopro.
- Panique
- Clé
- Fue
- Sort/Ent
- Lum1
- Lum2
- L. de Jour
- Porte Feu
- Technique
- Médical
- Clé Exclu.
- Alimentation OK
- Clav Exclu
- Inutilisé

**Types de Sorties**

Inutilisé	Syst OK
Exclure	Rtd Arm
Mar/Arr	Déft Arm
Alarme	Arr Tôt
Panique	Ingé Prés
Feu	Déft Alim
Autopro	Cmde Horai
Blocage	Test de Marche
Technique	Raz Feu
Buzzer	Médical
Sir Int	Verr. + JDB
Sir Ext	Sismique
Lum 1	Tech + JDB
Lum 2	Synoptiq
Verrou Dév.	Test D'Alimentation
Déft. Sect.	IndExtM/A
Parciel	





# CONTENU DU MENU

Les rubriques du menu sont classées dans l'ordre de leur code de sélection rapide (comme illustré dans l'organigramme de programmation).

<b>1. MENU MAINTENANCE .....</b>	<b>17</b>
1.1. Afficher mémoire ingénieur .....	17
1.2. Tester les sorties .....	17
1.3. Afficher les zones ouvertes .....	17
1.4. Tests de marche.....	17
1.5. Demande d'accès étendu .....	17
1.6. Masquage de l'autoprotection du boîtier ..	17
1.7. Test des témoins lumineux du clavier.....	18
<b>2. REGLAGE DES DUREES .....</b>	<b>19</b>
2.1. Temps d'entrées.....	19
2.2. Temps de sortie.....	19
2.3. Prolongation du temps d'entrée .....	19
2.4. Menu horloge .....	19
2.4.1. Horloge active.....	20
2.4.2. Programmation des heures pour l'horloge.....	20
2.4.2.1. Programmation des tranches horaires standard .....	20
2.4.2.2. Combinaison de tranches horaires	20
2.4.2.3. Programmation des tranches de vacances.....	21
2.4.2.4. Combinaison des jours de vacances.....	21
2.4.2.5. Tranche de vacances "Master" ...	21
2.4.3. Définition du fonctionnement des tranches horaires .....	22
2.4.3.1. Codes utilisateur avec tranche horaire.....	22
2.4.3.2. Sortie avec tranche horaire.....	22
2.4.3.3. Groupes avec tranche horaire.....	22
2.4.3.4. Commutateur à clé avec tranche horaire.....	22
2.4.4. Type d'armement automatique.....	22
2.4.5. Temps d'avertissement avant armement automatique.....	23
2.4.6. Délaide l'armement automatique.....	23
2.4.7. Options de désarmement sous tranches horaires .....	24
2.4.8. Désarmement avant tranche horaire active.....	24
2.4.9. Fonctionnement horloge suivant version 5 ou version 6.....	24
2.5. Options de comptage 2 coups .....	24
2.5.1. Remise à zéro comptage 2 coups ....	24
2.5.2. Durée d'ouverture comptage 2 coups pour des zones alarmes.....	25
2.5.3. Durée d'ouverture comptage 2 coups pour des zones techniques.....	25
2.6. Heure .....	25
2.7. Date .....	25
2.8. Réglage de l'heure d'été et d'hiver .....	25
2.8.1. Réglage heure d'été .....	25
2.8.1.1. Date.....	25
2.8.1.2. Heure .....	25
2.8.2. Réglage heure d'hiver .....	26
2.8.2.1. Date.....	26
2.8.2.2. Heure .....	26
2.8.3. Application de l'heure d'été.....	26
<b>3. MENU UTILISATEURS ET CODES .....</b>	<b>27</b>
3.1. Programmation des codes et attributs.....	27
3.2. Programmation des noms d'utilisateur ....	29
3.3. Saisie du code ingénieur.....	29
3.4. Saisie code téléchargement 1 .....	29
3.5. Saisie code téléchargement 2.....	30
3.6. Afficher les zones ouvertes (à l'utilisateur)	30
3.7. Afficher les zones techniques .....	30
3.8. Fonctionnement commutateur à clé avec écran.....	30
<b>4. LE MENU ZONE.....</b>	<b>31</b>
4.1. Programmation du fonctionnement de l'entrée .....	31
4.2. Programmation des attributs de zone .....	34
4.3. Programmation du nom des zones .....	35
4.4. Installation de l'extension d'entrées.....	35
4.5. Programmation de zones à double résistance.....	36
<b>5. PROGRAMMATION DES SORTIES ET DES DEPORTS. 37</b>	
5.1. Programmation des sorties .....	37
5.2. Installation d'une extension de sorties CD9005.....	45
5.3. Installation des dispositifs à distance raccordés .....	46
5.4. Affecter des dispositifs à distance à un groupe.....	46
5.5. Afficher les zones sur un dispositif à distance.....	46
5.6. Affecter un écran/clavier à un système ....	46

<b>6. REGLAGES DE FRACTIONNEMENT DE SYSTEME ....</b>	<b>48</b>	<b>8. ALLER AU TRANSMETTEUR .....</b>	<b>56</b>
6.1. Nombre de groupes.....	48	8.1. Menu transmetteur .....	56
6.2. Nombre de groupes communs.....	48	8.2. Programmez le transmetteur suivant les réglages d'usine .....	56
6.3. Définition du groupe commun.....	48	8.3. Etablissez une liaison à ligne ouverte avec le PC.....	56
6.4. Affectation des zones aux groupes.....	48	8.4. Quitter menu transmetteur.....	56
6.5. Affectation d'un bloc de zones à un groupe.....	48		
6.6. Fractionnement des claviers.....	48		
<b>7. MENU DIVERS OPTIONS .....</b>	<b>49</b>	<b>9. MENU POUR IMPRIMANTE ET CARTE-MEMOIRE.....</b>	<b>57</b>
7.1. Options marche/arrêt.....	49	9.1. Menu imprimante.....	57
7.1.1. Marche utilisateur.....	49	9.1.1. Imprimer une ligne de test.....	57
7.1.2. Options de marche forcée.....	49	9.1.2. Imprimer les données des centrales ..	57
7.1.3. Options de répétition d'alarme.....	49	9.1.2.1. Imprimer la programmation complète .....	57
7.1.4. Affichage de l'état .....	50	9.1.2.2. Imprimer les noms d'utilisateur et les attributs.....	57
7.1.5. Marche/arrêt rapide.....	50	9.1.2.3. Imprimer la programmation des zones .....	57
7.1.6. Ancienne ou nouvelle interface utilisateur.....	51	9.1.2.4. Imprimer les sorties .....	57
7.2. Options pour alarme panique.....	51	9.1.2.5. Imprimer tous les délais.....	57
7.2.1. Alarme panique silencieuse .....	51	9.1.2.6. Imprimer tous les autres options ..	57
7.2.2. Panique silencieuse en cas de défaut de ligne.....	51	9.1.2.7. Imprimer les tranches horaires....	57
7.2.3. Panique sur les claviers .....	51	9.1.3. Imprimer la mémoire ingénieur .....	57
7.2.4. Panique toujours active.....	51	9.1.4. Imprimer en ligne (au fil de l'eau).....	58
7.3. Options pour marche partielle et carillon..	51	9.1.5. Emploi du jeu de caractères IBM2/Standard.....	58
7.3.1. Marche partielle avec temps de sortie.....	51	9.1.6. Paramètres du port RS232.....	58
7.3.2. Zones d'accès en cas de marche partielle.....	52	9.1.6.1. Réglage du débit en bauds .....	58
7.3.3. Sorties d'alarme en marche partielle ..	52	9.1.6.2. Protocole .....	58
7.3.4. Carillon en mémoire.....	52	9.1.6.3. Nombre de caractères par ligne ..	58
7.3.5. Carillon aussi sur sirène intérieure ....	52	9.2. Menu de la carte-mémoire.....	58
7.4. Menu des avertisseurs.....	52	9.2.1. Enregistrer les données sur la carte- mémoire .....	58
7.4.1. Activation du buzzer en cas de défaut de secteur.....	52	9.2.1.1. Enregistrer toutes les données de centrale .....	58
7.4.2. Activation du buzzer en cas de défaut de ligne.....	52	9.2.1.2. Enregistrer les noms de zone.....	59
7.4.3. Menu synoptique active pour programmation .....	53	9.2.1.3. Enregistrer la mémoire ingénieur ..	59
7.4.4. Sortie synoptique toujours active ou seulement pendant l'armement.....	53	9.2.1.4. Enregistrer le transmetteur.....	59
7.4.5. Fusible/230V temps .....	53	9.2.1.5. Enregistrer les listes d'actions.....	59
7.5. Menu des réglages d'usine .....	53	9.2.2. Lire les données de la carte-mémoire ..	59
7.5.1. Rétablissement des réglages d'usine de la centrale.....	53	9.2.2.1. Afficher le contenu de la carte- mémoire.....	59
7.5.2. Programmation blocage ingénieur.....	53	9.2.2.2. Effacer les données de la carte- mémoire.....	59
7.6. Menu de l'éclairage extérieur.....	54	9.2.3. Formatage de la carte-mémoire .....	59
7.6.1. Temps d'éclairage.....	54		
7.6.2. Options d'éclairage pendant le temps de sortie.....	54		
7.6.3. Options d'éclairage pendant l'alarme ..	54		
7.6.4. Remise à zéro de l'éclairage avec sirène extérieure.....	55		
7.7. Zones d'entrée/sortie et d'accès sur 'Système OK' .....	55		
7.8. Listes d'actions programmables.....	55		
<b>8. ....</b>	<b>56</b>		

## 1. Menu maintenance

Maintenance

Ce menu regroupe les outils nécessaires à l'entretien du système.

### 1.1. Afficher mémoire ingénieur

Affichage Journal

Employez cette fonction pour examiner ou imprimer la mémoire ingénieur. La mémoire ingénieur peut contenir 1000 événements. Les nouveaux événements sont placés dans la mémoire sous le numéro #000. L'événement 999 devient l'événement 1000 et tombe ainsi en dehors de la mémoire.

Le numéro d'événement est affiché d'abord, suivi de l'événement lui-même. Si vous désirez des informations complémentaires, tapez '0': vous obtiendrez la date et l'heure de l'événement. Avec les touches '↑' et '↓', vous pouvez parcourir la mémoire. Voyez aussi "Annexe 3: Messages émis par le système" à la page 66. Pour imprimer, employez le menu 9.1.3, 'Imprime mémoire'.

### 1.2. Tester les sorties

Test Sortie

Testez chaque sortie sur la centrale ou sur un départ. Employez les touches '↑' et '↓' pour aller à la sortie concernée. L'écran affiche l'état de la sortie ('ferm' ou 'ouver'). En confirmant avec la touche '✓', vous faites passer la sortie de 'ferm' à 'ouver' et inversement. Dès que vous allez à une autre sortie, la précédente revient à son état initial.

### 1.3. Afficher les zones ouvertes

Zones ouvertes?

Vous pouvez voir ici, par exemple avant de quitter le mode ingénieur, si les zones, autoprotections de zones et autoprotections des boîtiers (y compris des distants) sont tous fermés. A la sortie du mode programmation, les zones 24 heures émettront une alarme. Si tout est en ordre, le texte '**Toutes fermées**' s'affiche. Les autoprotections de zone s'affichent sous la forme '**nnn Anom**', où '**nnn**' est le numéro de zone, '**nom**' le nom de la zone et '**A**' l'initiale de 'autoprotection'.

### 1.4. Tests de marche

Test de Marche

Toute entrée de zone peut être mise en test. L'ouverture de la zone activera pendant 4 secondes la sortie '**Sirène intérieure**' ou '**Buzzer**'. Les sorties '**Test de marche**' et '**Mémoire**' sont également commandées par cette option, à l'intention des détecteurs avec EAM. La sortie '**RAZ Alim**' est actionnée 10 secondes après activation de l'entrée. Vous pouvez ainsi essayer les détecteurs de bris de vitre ou d'incendie sans devoir remettre chaque détecteur à zéro.

### 1.5. Demande d'accès étendu

Accès étendu

Si vous avez programmé plusieurs groupes, entrez en mode programmation via un de ces groupes. Ceci n'est que possible si tous les groupes sont désarmés.

Pour obtenir l'accès étendu, il suffit d'accepter cette option du menu; les groupes mis en programmation s'affichent alors par exemple sous la forme '**Accès12345**'.

### 1.6. Masquage de l'autoprotection du boîtier

AutopCapotMasqué

Quand vous acceptez cette fonction, l'interrupteur d'autoprotection de la centrale, l'entrée '**Autoprotection externe**' et l'entrée '**Autoprotection sirène**' sont automatiquement exclus, mais seulement à condition d'être ouverts à défaut, le texte 'Att: capotfermé' s'affiche à l'écran. Ils restent exclus après la sortie du mode ingénieur, de sorte que vous pouvez armer et désarmer la centrale. L'exclusion est levée quand les interrupteurs d'autoprotection et les entrées sont refermés. Pour contrôler si les interrupteurs sont bien refermés, ré-acceptez ce menu et le texte du défaut doit apparaître.

## 1.7. Test des témoins lumineux du clavier

**Test LED**

Employez cette option pour vérifier que les témoins des claviers fonctionnent bien. Les témoins sont allumés l'un après l'autre.

## 2. Réglage des durées

Heures

Ce chapitre couvre la programmation de toutes les fonctions de durée ainsi que des tranches horaires. Le temps d'entrée devrait être plus court ou égal au temps de sortie

### 2.1. Temps d'entrées

Tempo Entrée

Programmez ici le temps d'entrée. Le temps d'entrée permet de désarmer le système en y pénétrant par une zone d'entrée/sortie. Si le temps d'entrée est dépassé et qu'aucun délai supplémentaire n'est programmé, une alarme est émise. Il en va de même si l'on pénètre dans le système par une zone d'effraction.

Chaque groupe, y compris les groupes communs, possède un temps d'entrée correspondant aux zones d'entrée/sortie.

Introduisez le délai '**Tempo Entr**'. Réglable par groupe et par groupe commun, de 0 à 255 secondes.

**Standard:** 30 sec.

### 2.2. Temps de sortie

Tempo Sortie 030

Programmez ici le temps de sortie. Le temps de sortie est le délai disponible pour quitter les lieux via les zones d'entrée/sortie et d'accès après avoir armé. Si le délai est dépassé ou si une zone d'effraction est activée sans attribut d'accès, un défaut de sortie est signalé.

En cas de fractionnement de système, il peut être fait usage de groupes communs. Un groupe commun se compose de deux groupes au moins. Dès que le temps de sortie du dernier groupe est écoulé, le décompte du temps de sortie du groupe commun commence.

Réglable par groupe et par groupe commun de 0 à 255 secondes.

**Standard:** 30 sec.

### 2.3. Prolongation du temps d'entrée

TPS Ent. Frac

En cas de dépassement du temps d'entrée, il est possible de n'activer d'abord que la sortie '**Sirène intérieure**'. Ce n'est qu'après ce délai supplémentaire que seront activés le transmetteur et les sorties '**Effraction**' et '**Sirène Extérieure**'. Programmable par groupe et par groupe commun de 0 à 255 sec.

**Standard:** 0 sec.

La valeur programmée d'usine est conforme au règlement NF A2P type 3; Toute modification de programmation sortant de la plage autorisée par la norme NF A2P type 3 rend la centrale non conforme, et est sous la responsabilité de l'installateur.

### 2.4. Menu horloge

Horloge

La série CD150 offre la possibilité d'effectuer certaines opérations automatiquement. Le mode de commutation est comparable à une horloge mécanique. Outre les jours de la semaine, les horloges permettent aussi la programmation des vacances. Pendant la période de vacances, les opérations automatiques sont suspendues.

Les tranches horaires peuvent armer/désarmer les systèmes, commander les sorties, bloquer les codes ou ignorer l'effet des commutateurs à clé. Vous trouverez ci-dessous une liste des tâches de la tranche horaire active (c'est-à-dire entre heure de début et heure de fin):

Tranche horaire affectée à	Entre heure de début et de fin
un groupe	désarmé
une sortie	activé
un commutateur à clé	libéré
un code	accepté

Pour plus de détails sur l'emploi des tranches horaires, consultez l'annexe 2, 'L'emploi des tranches' à la page 63.

#### 2.4.1. Horloge active

Command Horai

Active ou inactive toutes les fonctions commandées par l'horloge. Si l'option est inactive, la centrale ne réagit en aucune manière aux tranches horaires. L'activation de l'option peut être nécessaire pour la liste d'actions programmable (Annexe B).

**Standard:** Hors

#### 2.4.2. Programmation des heures pour l'horloge

Déf.CmdsHoraires

Programmation des tranches horaires et des vacances.

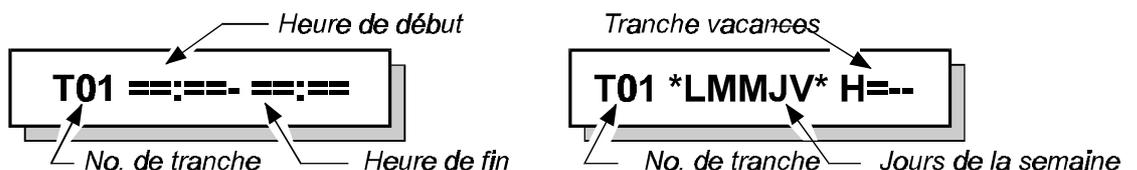
En **standard**, il n'y a ni tranches ni vacances programmées.

##### 2.4.2.1. Programmation des tranches horaires standard

Déf.CmdsHor

Programmez ici les tranches horaires standard (20 au maximum). Complétez d'abord l'**heure de début**, suivie de l'**heure de fin**. Après confirmation, introduisez les jours de la semaine et la tranche de vacances de la tranche. Pour la programmation des jours de la semaine, employez la touche '0' pour exclure des jours (qui sont alors remplacés à l'écran par un '\*\*') ou en ajouter (une lettre représente ces jours à l'écran). Voyez aussi l'exemple à la page 60.

**Attention:** L'heure de début est le moment du désarmement et l'heure de fin l'heure de l'armement. L'heure de début doit être antérieure à l'heure de fin.



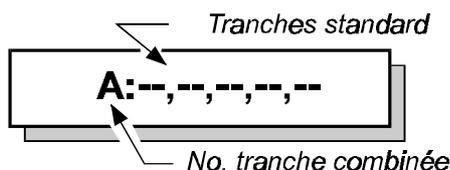
##### 2.4.2.2. Combinaison de tranches horaires

Déf.XCmdsHor.

Programmez une tranche horaire combinée se composant au minimum de 2 et au maximum de 5 tranches standard (voir annexe 1). La tranche sera activée en fonction des heures combinées des tranches standard du menu 2.5.2.1. Voir aussi l'exemple à la page 60.

Vous pouvez programmer 4 commandes horaires X (de A à D).

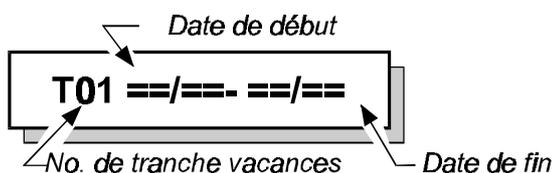
**Attention:** A est la tranche 21, B la 22 etc.



### 2.4.2.3. Programmation des tranches de vacances

Déf.Vacance

Cette option sert à programmer les vacances. Les vacances ont toujours une date de début et une date de fin. Pendant les jours programmés comme vacances (pourvu qu'ils soient affectés à une tranche de vacances, voir menu 2.5.2.1), les tranches sont inopérantes. Les périodes de vacances sont introduites au niveau de 'H=--' (voir l'exemple de programmation de tranche horaire à la page 60), ou sont d'abord combinées au menu 2.5.2.4. Au total, 31 tranches de vacances sont disponibles. Il y a aussi une tranche de vacances qui peut être programmée par un utilisateur responsable possédant les attributs 'Ax' et 'Mg' (tranche vacances 31).



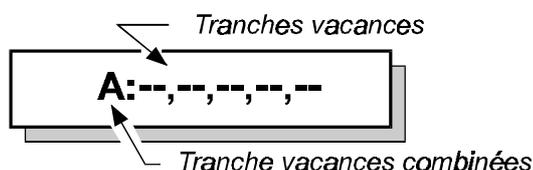
### 2.4.2.4. Combinaison des jours de vacances

Déf.XVacances

Programmez ici une tranche de vacances combinées, se composant au minimum de 2 et au maximum de 5 tranches de vacances standard. Le mode de programmation est le même qu'à l'annexe 1. Les périodes de vacances sont introduites au niveau du "H=--" (voir l'exemple à la page 60).

Il est possible de programmer 8 tranches de vacances X (de A à H).

**Attention:** A est la commande 32, B la 33 etc.



### 2.4.2.5. Tranche de vacances "Master"

Déf.XSupérieur

La tranche de vacances Master peut regrouper au maximum 5 tranches de vacances combinées en 1 tranche Master. La programmation est identique à celle des tranches de vacances combinées. Les valeurs programmées doivent toutefois se situer entre 32 et 39.

### 2.4.3. Définition du fonctionnement des tranches horaires

Aff.CmdsHoraires

Affecte une tranche horaire à une fonction. Les tranches combinées portent les numéros 21 (A) à 24 (D) inclus.

En **standard**, aucune tranche n'est affectée.

#### 2.4.3.1. Codes utilisateur avec tranche horaire

Utilisateurs

Cette option lie une tranche horaire à des codes utilisateurs. Ces codes ne peuvent être employés qu'entre l'heure de début et de fin de la tranche. En dehors de ces heures, le message '**Code Hors Tranche**' signale que le code n'est pas disponible.

#### 2.4.3.2. Sortie avec tranche horaire

Sortie

Lie une sortie à une tranche horaire. La sortie en question doit déjà être programmée comme '**Tranche Horaire**' avant d'être affectée à une tranche. La sortie est activée à l'heure de début et inactivée à l'heure de fin.

#### 2.4.3.3. Groupes avec tranche horaire

Groupe

Affecte un ou plusieurs groupes à une tranche horaire. Le groupe est armé et désarmé par la tranche. **Le groupe est désarmé entre l'heure de début et l'heure de fin de la tranche.**

#### 2.4.3.4. Commutateur à clé avec tranche horaire

Zones

Autorise l'emploi des commutateurs à clé de l'entrée de zone concernée seulement entre l'heure de début et l'heure de fin. Influence les types de zone '**Clé**', '**Ouvr porte**'.

### 2.4.4. Type d'armement automatique

Type Arme Auto

Cette option signifie que le système s'arme et se désarme automatiquement, ou que seule la notification est effectuée. L'avertissement d'armement sert à signaler que le système doit être armé; on évite ainsi que l'utilisateur arme trop tard et soit appelé par le centre de contrôle. Pour plus de détails, voyez l'annexe 2, "**L'emploi des tranches horaires**", à la page 60.

**Standard:** Armement/désarmement automatiques (option 0)

	Option	Effet
0	<b>Mar/Arr Automat</b>	Le groupe commence à armer après le délai d'avertissement (y compris temps de sortie). Le matin, le groupe est désarmé par l'horloge.
1	<b>Rappel à Armer</b>	Le groupe n'émet qu'un avertissement pour signifier qu'il faut armer, notamment pour éviter que le délai d'armement de la centrale de surveillance soit dépassé.
2	<b>Marche Auto Seul</b>	Le groupe commence à armer après le délai d'avertissement (y compris temps de sortie). En revanche, le matin, le groupe n'est PAS désarmé par l'horloge.

Tableau 2. Options d'armement automatique

#### 2.4.5. Temps d'avertissement avant armement automatique

Temps d'avert.

Programmez ici la durée de l'avertissement avant armement. Le temps d'avertissement a pour but de signaler qu'à l'issue de ce temps, le système s'armera ou qu'il doit être armé avant la fin du temps, selon ce qui a été programmé au menu 2.5.4. Le temps d'avertissement sert également à la programmation de l'action '**Arm auto**' dans la '**Liste des actions programmables**' (Annexe B).

Le temps d'avertissement commence à l'**heure de fin** d'une tranche horaire. Pendant le temps d'avertissement, les buzzers du groupe font entendre un signal. Le temps d'avertissement affiche également sur les claviers sélectionnés au menu 5.6 (page 46) le message '**Armer système**'.

Programmez le temps d'avertissement (de 0 à 255 min) pour chaque groupe.

**Standard:** 10 min

Les durées sont illustrées schématiquement à la figure 2.

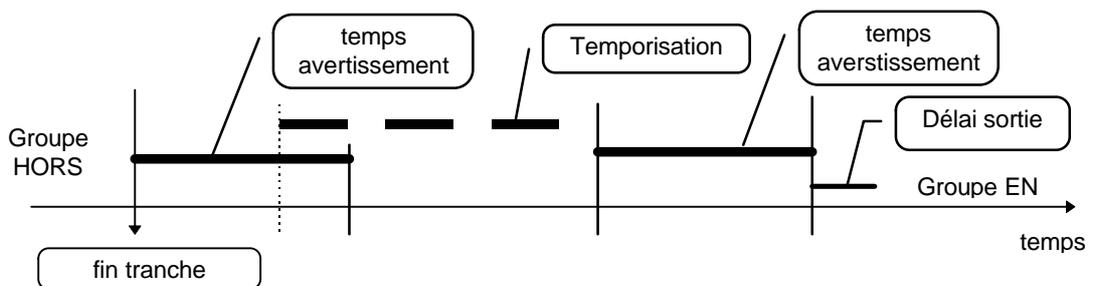


Figure 2. Armement automatique: durées

Le temps d'avertissement commence à l'heure de fin d'une tranche horaire. Pendant le temps d'avertissement, l'armement peut être postposé de la temporisation programmée au menu 2.5.6 par un utilisateur possédant les options '**Ax**' et '**Mg**', jusqu'à une heure choisie par l'utilisateur (menu 2.5.9). Une fois la temporisation écoulée, le temps d'avertissement recommence, mais l'armement ne peut plus être retardé. Quand le temps d'armement expire, le délai de sortie commence et la tranche horaire arme le groupe.

#### 2.4.6. Délaide l'armement automatique

Délai x 10 min.

Quand l'utilisateur possède l'attribut '**Ax**' (voir le menu 3.1, page 27), l'heure d'armement peut être postposée pendant le temps d'avertissement. Selon la programmation effectuée au menu 2.5.9, '**Fonctionnement horloge suivant version 5 ou version 6**', la temporisation peut être employée une seule fois (logiciel version 5) ou plusieurs fois (logiciel version 6) pour chaque armement par tranche horaire.

Pendant le temps d'avertissement, le menu d'armement de l'utilisateur contient l'option '**Retard Auto Arm.**'. Acceptez-la pour reculer l'heure d'armement du retard programmé. La temporisation se programme par groupe, par pas de 10 minutes.

**Standard:** 6 x 10 = 60 minutes

### 2.4.7. Options de désarmement sous tranches horaires

Options Arrêt

Déterminez ici comment le système doit réagir au désarmement quand une tranche horaire est active. Quatre options sont disponibles.

Option		Effet
0	<b>Arrêt normal</b>	Quand une tranche horaire est active, le groupe peut être désarmé normalement.
1	<b>Raz groupe</b>	Si le groupe est armé par une tranche horaire, une alarme peut être remise à zéro. Le groupe n'est pas désarmé.
2	<b>Arrêt si alarme</b>	Si le groupe est armé par une tranche horaire, il ne peut être désarmé qu'après une alarme.
3	<b>Pas d'arrêt</b>	Tant que le groupe est armé par une tranche horaire, il ne peut être désarmé.

Tableau 3. Armement/désarmement automatiques: options de désarmement

**Standard:** Arrêt normal (option 0)

### 2.4.8. Désarmement avant tranche horaire active

Arrêt = Auto

Déterminez ici si le système peut déarmer quand il a été armé par l'utilisateur avant de l'être par la tranche horaire. Cette option n'est disponible que si 'Arrêt Normal' n'a pas été programmé au menu 2.4.7.

**Standard:** Hors

### 2.4.9. Fonctionnement horloge suivant version 5 ou version 6

HorlogeVer5

Décidez ici si le fonctionnement des tranches horaires est identique à celui de la version 5 du logiciel ou si vous voulez faire usage des nouvelles options de la version 6.x. Dans la version 6.x, l'utilisateur peut:

- Annuler l'armement automatique par une tranche horaire
- Retarder l'armement jusqu'à une heure à introduire
- Activer plusieurs fois la temporisation de l'armement.

**Standard:** Version 5

## 2.5. Options de comptage 2 coups

Comptage 2 Coups

Les durées des zones programmées en comptage 2 coups. Le comptage 2 coups peut être appliqué aux zones des types 'Effraction' et 'Technique'. Voyez aussi le menu 4.2 à la page 34.

### 2.5.1. Remise à zéro comptage 2 coups

Temps 2 Coups 005

Il s'agit du délai maximal qui peut s'écouler entre deux impulsions pour qu'une alarme soit émise. Si ce délai est dépassé, il n'y aura pas d'alarme. Si le paramètre contient '0', la zone doit rester perturbée pendant le temps ouvert entre deux impulsions pour que l'alarme se produise.

Avec le type de zone '**Technique**', le délai est toujours supposé égal à '**0**' quelle que soit la programmation.

Programmable de 0 à 255 min.

**Standard:** 5 min

### 2.5.2. Durée d'ouverture comptage 2 coups pour des zones alarmes

Temps d'ouver (A)

Il est possible une fonction comptage 2 coups en maintenant ouverte la zone (de type alarme) dotée de l'option comptage 2 coups. Ainsi, le système ne perçoit qu'une impulsion. Pour éviter cela, il faut programmer le délai maximal pour cette durée d'ouverture. Une alarme est émise quand le délai est dépassé.

Si la durée de remise à zéro du comptage 2 coups est fixée à '0', une alarme est émise si la durée d'ouverture est dépassée.

Programmable de 0 à 255 sec.

**Standard:** 10 sec

### 2.5.3. Durée d'ouverture comptage 2 coups pour des zones techniques

Temps d'ouver (T)

Il est possible d'outrepasser une fonction comptage 2 coups en maintenant ouverte la zone (de type alarme) dotée de l'option comptage 2 coups. Ainsi, le système ne perçoit qu'une impulsion. Pour éviter cela, il faut programmer le délai maximal pour cette durée d'ouverture. Une alarme est émise quand le délai est dépassé.

Programmable de 0 à 255 sec.

**Standard:** 10 sec

## 2.6. Heure

Heure HH:MM

Programmez ici l'heure exacte, en heures et en minutes.

## 2.7. Date

Date JJ/MM/AA

Programmez ici le jour, le mois et l'année.

## 2.8. Réglage de l'heure d'été et d'hiver

Heure D'été

Options relatives à l'heure d'été et d'hiver.

### 2.8.1. Réglage heure d'été

Date d'avance

Date à laquelle l'horloge doit être avancée d'une heure (début heure d'été).

#### 2.8.1.1. Date

Date 31/03/95

Date de changement d'heure.

#### 2.8.1.2. Heure

Heure 02:00

Heure à laquelle le changement d'heure est effectué.

## 2.8.2. Réglage heure d'hiver

Date de Retard

Date à laquelle l'horloge doit être reculée d'une heure (début heure d'hiver).

### 2.8.2.1. Date

Date 27/10/95

Date de changement d'heure.

### 2.8.2.2. Heure

Heure 03:00

Heure à laquelle le changement d'heure est effectué.

## 2.8.3. Application de l'heure d'été

Heure D'été

Appliquer les réglages heure d'été/hiver.

**Standard:** Actif

### 3. Menu utilisateurs et codes

Utilisateurs

Si le mauvais code est utilisé cinq fois consécutivement, le système est bloqué pendant 90 secondes.

#### 3.1. Programmation des codes et attributs

Code/Attribut

Définition des codes et des options correspondantes.

##### Code 001 déjà utilisé

Code 001 Utilisé

Cette option permet d'introduire un nouveau code ou de modifier un code existant. Après '**Nouv. Code**', tapez au minimum 4 et au maximum 6 chiffres, à l'exclusion du '0'. Tout code doit être introduit une deuxième fois après '**Vérifier**' pour prévenir les erreurs. Quand vous donnez un code qui existe déjà, le message '**ERREUR**' s'affiche dès la première saisie.

Pour modifier l'affectation d'un code à un groupe ou les attributs d'un code, répondez à '**Nouv.Code**' par '↓'. Le code reste inchangé et vous pouvez alors modifier les groupes ou les attributs.

**Effacer:** Pour effacer un code, répondez à '**Nouv. Code**' par '✓'. Le code est alors marqué comme '**Inutilisé**'. Cette possibilité est réservée à l'ingénieur et aux utilisateurs dotés des options '**Ct**' et '**Mg**'.

Le nombre total de codes utilisateur est de 100.

**Standard:** code 1 = '1122'.

##### Affecter des groupes à un code utilisateur

G1

Indiquez ici quels groupes (un ou plusieurs) peuvent être desservis par un utilisateur.

Programmez le numéro du groupe désiré en tapant le chiffre correspondant. Seuls les groupes programmés sont autorisés ici.

**Standard:** groupe 1

##### Définition des fonctions accessibles à un utilisateur

Attributs

Désignez ici les possibilités liées au code. A l'écran, après acceptation du numéro de code, '**OK**' se met à clignoter à droite, tandis qu'à gauche figurent les attributs déjà programmés. Servez-vous des touches fléchées pour sélectionner l'attribut désiré. En confirmant avec la touche (✓), vous ajoutez ou vous supprimez cet attribut (voir aussi Exemple 1). Si vous tapez (✓) quand '**OK**' est affiché, vous reprenez les attributs désirés.

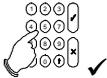
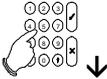
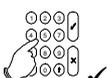
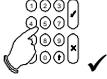
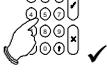
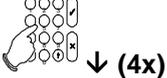
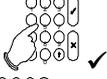
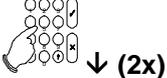
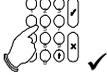
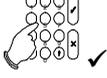
Attribut	Possibilités liées au code
<b>Mt</b>	Armement complet.
<b>Mp</b>	Armement partiel.
<b>Hs</b>	Désarmement.
<b>Ex</b>	Exclusion de zones. Egalement armement forcé.
<b>Ca</b>	Activation et inactivation de la fonction carillon, test de sirènes, test de zones du système.
<b>Cc</b>	Modification propre code.
<b>Ct</b>	Modification de tous les codes et des attributs/groupes correspondants. Cette option ne permet pas d'effacer un code. Les attributs et groupes que le code ne possède pas ne peuvent être affectés à d'autres utilisateurs.
<b>Ou</b>	Commande d'une sortie programmée comme ' <b>Porte</b> ' ou ' <b>Porte + JDB</b> '

Attribut	Possibilités liées au code
<b>Hd</b>	Modification de l'heure, de la date et lecture de la mémoire ingénieur.
<b>At</b> <sup>1</sup>	Désarmement sous contrainte.
<b>In</b> <sup>2</sup>	Création d'un code ingénieur supplémentaire.
<b>Ec</b>	Pilotage de l'éclairage extérieur Nitewatch.
<b>Mg</b>	Fonctions supplémentaires. L'attribut ' <b>Ct</b> ' permet ici d'effacer ou de créer des codes et d'affecter des attributs. L'attribut ' <b>Ax</b> ' est ici en mesure de définir la tranche supplémentaire de vacances.
<b>Ax</b>	Pendant le délai d'avertissement, l'armement automatique peut être retardé ou inactivé ou l'armement retardé d'une durée réglable. Utilisez pour cela la temporisation programmée au menu 2.5.6 (page 23).

- <sup>1</sup> Si vous choisissez **At**, aucun autre attribut n'est possible sauf **Hs**. Lors de l'introduction de ce code, l'attribut attaque va désarmer le groupe et actionner la sortie '**Panique**' en envoyant le message '**HA**' (désarmement sous contrainte) à la centrale de surveillance si la programmation est prévue ainsi (voir transmetteur).
- <sup>2</sup> Avec l'attribut **In**, aucun autre attribut n'est possible.

Tableau 2. Liste des attributs correspondant aux codes

**Standard:** Code 1 - Mt, Mp, Hs, Ex, Ca, Cc, Ec  
Autres codes - Mt, Mp, Hs, Ex, Ca, Cc, Ec après saisie du code

<b>Code 002 Utilisé</b>		Commencez par le code dont il faut modifier les attributs. Confirmez avec '✓'.
<b>Nouveau code</b>		Vous pouvez introduire un nouveau code mais ce n'est pas obligatoire. Appuyez sur '↓' dans ce dernier cas.
<b>G1G*G*</b>		Il y a autant de ' <b>G*</b> ' que de groupes programmés (ici 3 groupes). Confirmer avec '✓', suivi du numéro du groupe que vous voulez ajouter ou supprimer du code. Quand vous avez fini, confirmez avec '✓'.
<b>Attributs</b>		Appuyez sur '↓' pour aller à ' <b>Attributs</b> '. Confirmez avec '✓' pour modifier les attributs.
<b>002 MtHsEx</b>		Les seuls attributs actifs sont armement, désarmement et exclusion. Appuyez sur la touche '✓'.
<b>002 MtHsEx Ok</b>		'Ok' clignote à droite. Servez-vous de '↓' pour trouver l'attribut correct.
<b>002 MtHsEx Ex</b>		Localisez ' <b>Ex</b> '.
<b>002 MtHs Ok</b>		Après confirmation par '✓', 'Ok' clignote à nouveau. Il reste à ajouter ' <b>Cc</b> '.
<b>002 MtHS Cc</b>		Localisez ' <b>Cc</b> '. Confirmez avec '✓'.
<b>002 MtHsCc Ok</b>		Confirmez encore une fois si 'Ok' clignote pour reprendre les modifications.
<b>002 MtHsCc</b>		Appuyez sur ' <b>X</b> ' pour revenir à la liste des codes.

## Code 002 Utilisé



Exemple 1. Modification de l'attribut 'Ex' en 'Cc'

Lorsqu'une alarme autoprotection est déclenchée, il n'est pas possible d'exclure la zone concernée. De plus, le système ne pourra pas être armé tant que l'alarme autoprotection n'est pas supprimée.

### 3.2. Programmation des noms d'utilisateur

Noms Utilisateur

Cette option permet d'affecter un nom à tout utilisateur, qui sera par exemple celui qu'on ajoute à la mémoire ingénieur après armement ou désarmement. Le code standard est ici '**Code 001**', où '**001**' représente le numéro du code. Les différentes lettres s'obtiennent en tapant à plusieurs reprises sur une touche numérique, par exemple le 5 pour obtenir m, n, o, M, N et O. Servez-vous de la touche '↓' pour aller à la position suivante; une fois le nom correct, acceptez-le avec '✓'. Vous trouverez dans l'introduction la liste des correspondances entre lettres et touches numériques.

**Standard:** Code nnn (nnn = numéro du code)

### 3.3. Saisie du code ingénieur

Installat.

Cette option sert à programmer le code ingénieur. Pour éviter les erreurs, le code doit être introduit deux fois (voir aussi menu 3.1).

	Options d'accès ingénieur
<b>Ing. avec utilisateur</b> <b>NON NF-A2P</b>	L'introduction d'un code ingénieur suivie dans les 10 secondes par l'introduction d'un code utilisateur donne accès aux fonctions de programmation uniquement pour les groupes de zones désarmés.
<b>Ing. sans utilisateur</b> <b>NON NF-A2P</b>	L'introduction d'un code ingénieur donne accès aux fonctions de programmation pour groupes de zones armés ou désarmés. Si un groupe armé est sélectionné, il est immédiatement désarmé, la sirène intérieure retentit 2-3 secondes et un événement autoprotection et rétablissement est consigné à la centrale de surveillance. Un seul événement sera consigné, quel que soit le nombre de groupes désarmés.
<b>Groupes désarmés</b> <b>NF-A2P</b>	L'introduction d'un code ingénieur donne accès aux fonctions de programmation et accès niveau 3 physique (NF-A2P) uniquement pour les groupes de zones désarmés. Chaque accès déclenche systématiquement les sirènes intérieures ainsi que les sorties programmables configurées en "Sirène Int + Sys".

**Standard:** 1278

### 3.4. Saisie code téléchargement 1

Code T/D 1

En introduisant ce code utilisateur de téléchargement, un utilisateur final peut établir une liaison de téléchargement (T/D) vers le numéro de téléphone T/D 1. Le numéro de téléphone T/D 1 et le numéro de client T/D doivent être préalablement programmés dans le transmetteur.

**Standard:** non programmé

### 3.5. Saisie code téléchargement 2

Code T/D 2

En introduisant ce code utilisateur téléchargement, un utilisateur final peut établir une liaison de téléchargement (T/D) vers le numéro de téléphone T/D 2. Le numéro de téléphone T/D 2 et le numéro de client T/D doivent être préalablement programmés dans le transmetteur.

**Standard:** *non programmé*

### 3.6. Afficher les zones ouvertes (à l'utilisateur)

↓↓ Zones Ouver En

Si vous voulez (par exemple dans l'emploi d'un commutateur à clé) voir si des zones (et lesquelles) sont encore ouvertes, servez-vous de cette option. Il suffit d'appuyer deux fois sur la touche '↓', après quoi toutes les zones ouvertes s'affichent. Si un fractionnement de système est programmé, il est demandé de quel groupe les zones doivent être affichées. Cela n'est possible que pour les groupes qui ne sont pas en alarme ou armés. Toutes les zones ouvertes apparaissent ensuite à l'écran.

**Standard:** *En*

### 3.7. Afficher les zones techniques

↓↓ ZonesTech Hors

Quand cette option est programmée et que '↓↓Zones Ouver' (menu 3.7) est activé, les zones techniques sont également affichées si les entrées sont perturbées. Si l'option de menu 3.7 n'est pas activée, cette option est inopérante.

**Standard:** *Hors*

### 3.8. Fonctionnement commutateur à clé avec écran

AfficheClé Hors

Quand cette option est active, lors de l'emploi du commutateur à clé, les zones qui empêchent l'armement s'affichent sur l'écran désigné. Si une alarme est suivie du désarmement, le contenu de la mémoire d'alarme apparaît sur le même écran. Pour choisir l'écran, servez-vous du menu 5.6 à la page 46.

**Standard:** *Hors*

## 4. Le menu zone

### Zones

Ce menu sert à programmer toutes les possibilités liées aux entrées, par exemple le fonctionnement d'une entrée, ses attributs ou les noms de zone.

L'on y indique également si les zones doivent opérer suivant le principe de 1 ou 2 résistances. En présence d'une extension d'entrées du type CP4003, celle-ci doit être activée au menu 4.4.

### 4.1. Programmation du fonctionnement de l'entrée

#### Type de Zone

Toute zone peut se voir attribuer un type. Si l'option '**Menu Synop**' (menu 7.5.3, page 53) est active, après confirmation du type de zone, apparaît la question relative à la sortie synoptique. La sortie que vous désignez ici est activée si elle est du type '**Synoptique**' (menu 5.1, page 37) et si l'entrée est perturbée. Selon la programmation, en tout temps ou seulement en présence d'un système armé (menu 7.5.3). Seuls les types de zone '**Technique**', '**Portesec**', '**Clé**' et '**OuverPort**' ne peuvent se voir appliquer cette option.

Lors de la programmation, les attributs correspondantes sont automatiquement ajoutées. Les sorties mentionnées et les options de rapport du transmetteur sont activées en standard, sans addition d'options supplémentaires. Vous trouverez sous '**Attributs**' les options que vous pouvez affecter au type de zone.

Type de zone	Fonctionnement de la zone
<b>Alarme</b>	<p>Une zone d'alarme ne réagit que si le système est armé, à moins que soit ajoutée l'option 24 heures. Les éventuelles options supplémentaires se programment au menu 4.2. Voir aussi le menu 7.1.5.</p> <p><b>Attributs:</b> Ex, 24, Mp, 2C, Ac, Ca, Im</p> <p><b>Sorties:</b> alarme, sirène intérieure, sirène extérieure, système OK, Synop</p> <p><b>Transmetteur:</b> BA, BR, BB, EE</p>
<b>Autoprotection</b>	<p>Il s'agit d'une zone 24 heures qui génère toujours une alarme directe. Lorsque le système est désarmé, la zone d'autoprotection fait uniquement fonctionner la sortie '<b>Sirène intérieure</b>' et éventuellement la '<b>Sirène extérieure</b>' (voir menu 7.1.5.6). Si le système est armé, l'alarme porte sur '<b>Sirène intérieure</b>', '<b>Sirène extérieure</b>' et sur la sortie '<b>Alarme</b>'. Une des zones doit être une zone de l'autoprotection pour conformé au règlement NF A2P type 3. Aucun attribut ne peut être affecté à ces zones.</p> <p><b>Attributs:</b> aucun</p> <p><b>Sorties:</b> autoprotection, alarme, sirène intérieure, sirène extérieure, système OK, synop</p> <p><b>Transmetteur:</b> TA, TR, TB, TU</p>
<b>Panique</b>	<p>Il s'agit d'une zone 24 heures qui active l'alarme panique. Le menu 7.2.1 détermine si l'alarme est sonore ou silencieuse. Il est possible de faire fonctionner cette zone même en mode ingénieur ou pendant le téléchargement. Aucun attribut ne peut être affecté à cette zone.</p> <p><b>Attributs:</b> aucun</p> <p><b>Sorties:</b> panique, système OK, synop, (sirène int/ext.)</p> <p><b>Transmetteur:</b> PA, PR</p>
<b>Clé</b>	<p>Ce type de zone permet d'armer et de désarmer les systèmes via un contact externe. Le contact peut être du type à impulsion ou à verrouillage. Dans ce dernier cas, l'armement ne commencera qu'au moment où la zone passe en situation d'alarme. Si vous employez un contact à impulsion, l'état du système est inversé à chaque impulsion. Les attributs définissent le fonctionnement</p> <p>Il peut y avoir un seul contact à clé à verrouillage par groupe.</p> <p><b>Attributs:</b> Mt, Mp, Hs, Pu, Di</p> <p><b>Sorties:</b> Mar/ Arr, Partiel, Buzzer, Déft, Arm, Arr, Tôt</p> <p><b>Transmetteur:</b> BC, CG, CF, CL, OP, OR, OK</p>

Type de zone	Fonctionnement de la zone
<b>Feu</b>	<p>L'alarme incendie est une zone 24 heures qui active l'alarme incendie. Seul l'attribut '<b>Test Immersion</b>' peut lui être affecté.</p> <p>Quand une zone d'incendie est en alarme et que l'utilisateur la remet à zéro, elle est automatiquement exclue pour éviter la répétition de l'alarme. Lorsque le code est introduit après le désarmement, la zone d'incendie est réarmée.</p> <p>Les détecteurs peuvent éventuellement être remis à zéro par l'intermédiaire de la sortie '<b>Raz Alimentation</b>'</p> <p><b>Les sirènes sont pulsées et le nom s'affiche immédiatement sur l'écran.</b></p> <p>Si une zone sortie/entrée est toujours ouverte à la fin du délai de sortie, le temps d'entrée programmée va commencer. A la fin de cet délai, l'alarme est déclenchée.</p> <p><b>Attributs:</b> <i>Im</i></p> <p><b>Sorties:</b> <i>Feu, sirène intérieure, sirène extérieure, système OK, synop</i></p> <p><b>Transmetteur:</b> <i>FA, FR, FB, FU</i></p>
<b>Sortie/Entrée</b>	<p>Ce type de zone ne peut déclencher une alarme que lorsque le délai de sortie est écoulé (système armé). En cas d'entrée, la zone ne déclenche une alarme qu'après la fin du délai d'entrée 1.</p> <p>Si la zone n'est pas fermée à la fin du délai de sortie, le système s'arme immédiatement et le temps de sortie commence.</p> <p>Si la zone est fermée à la fin du délai de sortie, le temps de sortie est immédiatement réduit jusqu'à 4 seconds, et le système s'arme normalement à la fin de ces 4 seconds.</p> <p>Les délais d'entrée/sortie se programment aux menus 2.1.1 et 2.2.</p> <p><b>Attributs:</b> <i>Ex, Mp, Ca</i></p> <p><b>Sorties:</b> <i>buzzer, alarme, sirène intérieure, sirène extérieure, synop</i></p> <p><b>Transmetteur:</b> <i>BA, BR, BB, BU, EE</i></p>
<b>Lumière 1</b>	<p>Un détecteur extérieur peut être raccordé sur cette zone; il déclenchera la sortie '<b>Lumière 1</b>'. Spécialement destiné au système Nightwatch. D'autres options relatifs aux éclairages peuvent être programmés au menu 7.7.</p> <p><b>Attributs:</b> <i>aucun</i></p> <p><b>Sorties:</b> <i>lumière 1, synop</i></p> <p><b>Transmetteur:</b> <i>aucun</i></p>
<b>Lumière 2</b>	<p>Identique à '<b>Lumière 1</b>', mais pilote la sortie '<b>Lumière 2</b>'.</p> <p><b>Attributs:</b> <i>aucun</i></p> <p><b>Sorties:</b> <i>lumière 2, synop</i></p> <p><b>Transmetteur:</b> <i>aucun</i></p>
<b>Lum de Jour</b>	<p>Entrée destinée à l'éclairage extérieur, indiquant s'il fait jour ou nuit, ce qui permet de décider si l'éclairage doit être allumé ou non. Spécialement destiné au système Nightwatch. Zone ouverte indique 'jour'.</p> <p><b>Attributs:</b> <i>aucun</i></p> <p><b>Sorties:</b> <i>synop</i></p> <p><b>Transmetteur:</b> <i>aucun</i></p>
<b>Porte Feu</b>	<p>Lorsque le système est désarmé, ces zones activent uniquement une sortie programmée à l'avance et affichent le nom de la zone sur un clavier donné</p> <p>Lors de la programmation de ce type de zone, il sera demandé d'introduire un '<b>n° clav</b>' (numéro de clavier à distance) et un '<b>n° Sortie</b>'.</p> <p>Une alarme survenant de jour peut être remise à zéro en introduisant un code utilisateur valide sur le clavier désigné. Si le système est armé, une activation pour zone effraction normale se produira. Les seuls attributs autorisés sont '<b>Test Immersion</b>' et '<b>Exclusion</b>'. L'exclusion n'est possible que quand le système est désarmé et prend fin dès son armement.</p> <p><b>Attributs:</b> <i>Te, Ex</i></p> <p><b>Sorties:</b> <i>buzzer, alarme, sirène intérieure, sirène extérieure, système OK, RAZ alim</i></p> <p><b>Transmetteur:</b> <i>BA, BR, BB, BU, EE</i></p>

Type de zone	Fonctionnement de la zone
<b>Technique</b>	<p>Cette entrée de zone 24 heures commande directement une sortie '<b>Technique</b>' ou '<b>Tech + JDB</b>' (voir menu 5.1) ainsi que le transmetteur. Le numéro de la sortie est demandé lors de la programmation de la zone.</p> <p>Si la zone est ouverte, la sortie est activée; le transmetteur peut communiquer un message et l'activation à l'imprimante. S'il s'agit de la sortie '<b>Tech + JDB</b>', la mémoire ingénieur est également mise à jour. Si la sortie n'est pas programmée comme '<b>Technique</b>' ou '<b>Tech + JDB</b>', l'activation de la zone ne sera pas mémorisée.</p> <p>L'attribut '<b>2c</b>' permet d'indiquer combien de temps l'entrée doit rester activée avant que le défaut soit signalé.</p> <p><b>Attributs:</b> 2C  <b>Sorties:</b> technique, Tech + JDB  <b>Transmetteur:</b> ZA, ZR</p>
<b>Médicale</b>	<p>Cette zone 24 heures active la sortie '<b>Médicale</b>', le transmetteur et, selon la programmation du menu 7.2.5, les sirènes.</p> <p><b>Attributs:</b> aucun  <b>Sorties:</b> médicale, sirène intérieure, sirène extérieure, système OK, synop  <b>Transmetteur:</b> MA, MR</p>
<b>Clé Ouvre</b>	<p>Une zone de ce type active la sortie correspondante '<b>Verr</b>' ou '<b>Verr + JDB</b>' pendant le délai programmé, dès que la zone est ouverte. Ce type de zone peut par exemple servir d'ouvre-porte.</p> <p>Le numéro de la sortie à commander est demandé lors de la programmation des zones. La sortie doit aussi être programmée au menu 5.1 en tant que '<b>Verr</b>' ou '<b>Verr + JDB</b>', avec le délai.</p> <p><b>Attributs:</b> aucun  <b>Sorties:</b> porte, porte + JDB  <b>Transmetteur:</b> aucun</p>
<b>Clav Exclu.</b>	<p>Si elle est ouverte, cette zone 24 heures met hors service le clavier correspondant. Le clavier ne peut être utilisé que quand la zone est fermée. La zone peut servir à n'autoriser armement et désarmement qu'avec le code et le commutateur à clé. L'affectation d'un clavier à un groupe se fait au menu 5.4.</p> <p><b>Attributs:</b> aucun  <b>Sorties:</b> synop  <b>Transmetteur:</b> aucun</p>
<b>Alim. OK</b>	<p>Zone pour la surveillance de puissance du super RLEs (EP15002). La zone doit être utilisée en conjonction avec le type de sortie 'Tst D Alim'.</p> <p><b>Attributs:</b> aucun  <b>Sorties:</b> mimic  <b>Transmetteur:</b> aucun</p>
<b>Inutilisé</b>	<p>L'entrée programmée n'est pas employée. Elle ne déclenche pas d'alarme ou d'autoprotection de zone.</p> <p><b>Attributs:</b> aucun  <b>Sorties:</b> aucun  <b>Transmetteur:</b> aucun</p>

Tableau 3. Liste des types de zone

<b>Standard:</b>	Zone 1	- entrée/sortie
	Zone16	- autoprotection
	Zone 64	- alim OK
	Zone 112	- alim OK
	Autres zones	- alarme

**Remarque:**

#### *Autoprotection permanente:*

Après une activation autoprotection de plus de 10 minutes, un accès ingénieur sera requis avant que le système puisse à nouveau être armé. Des zones individuelles NE SERONT PAS temporisées. La temporisation sera à nouveau lancée lors de l'ouverture d'une zone ou d'une boucle d'autoprotection, et se poursuivra tant qu'elle restera ouverte. Après le délai de 10 minutes, toutes les zones/boucles d'autoprotection ouvertes seront exclues et un accès ingénieur sera requis pour armer.

#### *Alarme permanente:*

Types de zone pour alarme permanente:

    Système désarmé: Alarme 24 h, Alarme panique, Feu, Médical

    Système armé: Alarme, Alarme panique, Médical, Feu, Porte feu, Entrée/Sortie

Après activation de tout type de zone ci-dessus pendant plus de 10 minutes, cette zone sera exclue. Des zones individuelles NE SERONT PAS temporisées. La temporisation sera à nouveau lancée lors de l'ouverture d'un des types de zone ci-dessus.

## **4.2. Programmation des attributs de zone**

### **Attributs Zones**

Les attributs sont des possibilités supplémentaires affectées à une zone. Pour chaque entrée, seules certains attributs sont autorisés. Quand vous ne pouvez programmer d'attributs pour une zone, l'écran affiche le message '**Pas d'option**'.

A droite de l'écran, après confirmation du numéro de zone, le mot '**OK**' clignote, tandis qu'à gauche apparaissent les attributs déjà programmés (pourvu qu'il soit permis de programmer des attributs pour la zone en question). Les touches à flèche permettent de sélectionner l'attribut désiré. A la confirmation avec '✓', l'attribut est ajouté ou supprimé.

Vous trouverez un exemple de programmation des attributs dans Exemple 1 à la page 29.

Attribut	Usage
<b>Ex</b>	Exclusion de la zone 'Alarme', 'Porte feu' ou 'Entrée/sortie'.
<b>24</b>	Création d'une zone 24 heures (applicable seulement aux zones d'alarme).
<b>Mp</b>	Marche partielle. Cette zone est exclue en cas de marche partielle.
<b>2C</b>	Comptage deux coups: la zone ne réagit qu'après 2 impulsions. En mettant le <b>Temps 2 coups</b> ' (menu 2.6.1) à '0', on force le système à réagir à la zone seulement quand le ' <b>Temps d'ouverture</b> ' (menu 2.6.2) est écoulé.
<b>Ac</b>	Zones d'accès. Cette zone possède toujours une temporisation de sortie, mais il n'y a de temporisation d'entrée que si la zone d'entrée/sortie est la première à être perturbée. Dans les autres cas, la zone déclenche directement l'alarme. Peut opérer comme zone d'entrée/sortie en cas d'armement partiel (menu 7.3.2).
<b>Ca</b>	Carillon en cas de perturbation de la zone.
<b>Im</b>	Procédure de test immersion d'une zone. Une zone mise en test ne donne pas d'alarme ou d'autoprotection de zone vers l'extérieur, mais tout dérangement qu'elle subit est mémorisé dans le journal ingénieur, à condition qu'il s'agisse d'un dérangement qui aurait normalement déclenché une alarme.

Pour commutateurs à clé uniquement	
<b>Mt</b>	Le commutateur à clé arme complètement le système (marche totale).
<b>Mp</b>	Le commutateur à clé arme partiellement le système (marche partielle).
<b>Hs</b>	Le commutateur à clé permet de désarmer le système.
<b>Pu</b>	Le commutateur à clé en question est à impulsion. Lorsqu'il n'est pas programmé, la zone fonctionne comme zone à commutateur à clé à verrouillage. Seule une zone par groupe peut être programmée comme commutateur à verrouillage.
<b>Di</b>	Il n'est pas fait usage de temps de sortie.

Tableau 4. Liste des attributs de zone

**Standard:** Zone 1 - Ex  
Autres zones - Ex

#### 4.3. Programmation du nom des zones

Nom des Zones
---------------

Vous pouvez donner un nom aux zones. Par défaut, une zone porte le nom '**Zone**', qui peut être modifié en un nom quelconque de 12 caractères maximum. Les touches 0-9 permettent d'introduire un autre texte. Les différentes lettres s'obtiennent en appuyant à plusieurs reprises sur les touches de chiffres, par ex. 5, m, n, o, M, N, O. La touche '↓' permet de passer à la position suivante. Une fois le texte introduit, acceptez votre choix.

Voir la liste des caractères à la page 7, tableau 1.

**Standard:** Zone nnn (nnn = numéro de zone)

#### 4.4. Installation de l'extension d'entrées

Zones Addit.
--------------

Cette option détermine si une extension d'entrées enfichable (CP4003) équipe la centrale du CD150. Les numéros de zone employés vont de 145 à 152 inclus.

**Attention:** Si l'extension est présente mais non programmée, la centrale ne voit pas les zones. Si l'extension n'est pas présente mais est programmée, lors de l'armement, les zones 145 à 152 apparaissent tout au plus. Ne pas employer cette option pour les extensions à distance.

**Standard:** Absent

#### 4.5. Programmation de zones à double résistance

**Boucle : Alarme**

Indiquez ici si toutes les zones de la centrale sont à simple résistance d'alarme ou à double résistance (alarme/autoprotection). Dans une zone à double résistances, les contacts d'alarme et d'autoprotection sont recâblés vers la centrale par deux conducteurs. La résistance de fin de ligne reste de 4k7.

Le système repose sur 2 résistances de 4k7 disposées en série. Une de ces résistances est contournée par les contacts d'alarme. Les contacts d'autoprotection sont mises en série avec la deuxième résistance.

Consultez le manuel d'installation pour le câblage.

**Standard:** *Alarme*

## 5. Programmation des sorties et des déports

Sorties/Déports

Ce menu permet de programmer les sorties, d'installer les déports et de les affecter aux groupes.

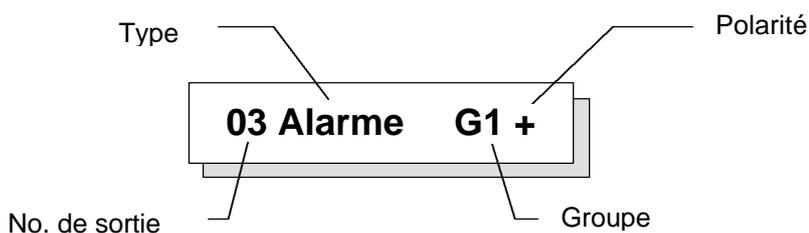
### 5.1. Programmation des sorties

Type Sortie

Programmez ici la fonction des sorties.

L'emplacement des sorties figure dans le tableau ci-dessous. Le courant maximal est de 80 mA pour les sorties situées sur la centrale et de 40 mA pour les sorties à distance.

Exceptions: sorties 8,48 , 49 et 50, qui sont des sorties à 1 A.



Une sortie peut être assignée à un groupe de zones particulier ou à l'ensemble du système, selon le type de sortie (voir liste des types de sortie).

Le système CD15002 est considéré comme un système comportant jusqu'à 8 Groupes de zones (et jusqu'à 5 Groupes de zones communs); les sorties du système (distinctes des sorties de groupe de zones) doivent refléter l'état du système.

Une sortie assignée à un Groupe de zones ne peut être affectée que par ce Groupe de zones, alors qu'une sortie assignée au Système est affectée par chaque Groupe de zones du Système.

- **UNE SORTIE REPRESENTE UN INTERRUPTEUR VERS LE 0V NEGATIVE !!**
- **LA POLARITE INDIQUE SI L'INTERRUPTEUR EST NORMALEMENT OUVERT OU FERME !!**

<b>+ = NF</b>	<b>- = NO</b>
---------------	---------------

La polarité ne change que quand on quitte la programmation!

**ATTENTION:** Les sorties commutent le 0V négatif donc câblez **tout** entre la borne +12V et la sortie.

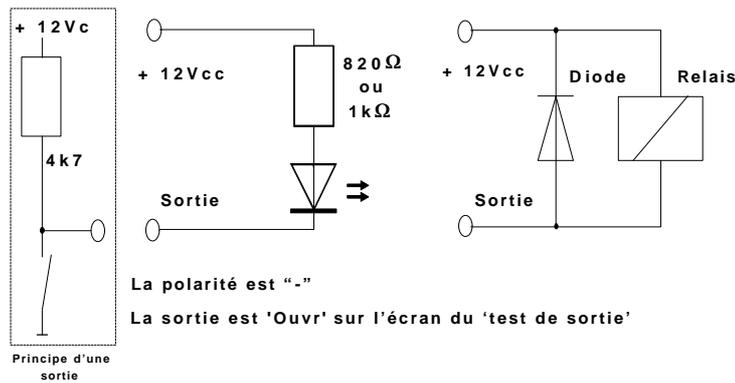


Figure 2. Branchement de LED ou de relais sur les sorties  
(en pointillé, principe de sortie)

Sorties sur centrale: **1 à 8** (connex. 39 à 46), **49** (connex. 51) et **50** (connex. 53)  
 Programmation standard:

<b>1</b> = Mar/Arr	Sy +	<b>5</b> = Exclure	Sy +
<b>2</b> = Ind Ext M/A	Sy -	<b>6</b> = Deft Sect	Sy +
<b>3</b> = Alarme	Sy +	<b>8</b> = Sirène internal	Sy +
<b>4</b> = partiel	Sy +	<b>50</b> = Sirène extérieure	Sy -

Clavier 1		Déport 2		Déport 3		Déport 4		Déport 5		Déport 6		Déport 7		Déport 8	
OA	OB	OA	OB	OA	OB	OA	OB	OA	OB	TD	TD	OA	OB	OA	OB
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Extension 9		Extension 10		Extension 11		Extension 12		Extension 13		Extension 14		Extension 15		Extension 16	
OA	OB	OA	OB	OA	OB	TD	TD	OA	OB	OA	OB	OA	OB	OA	OB
25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40

Sur les claviers à distance, OA est le buzzer. Avec un clavier CD300x, Ob n'est pas disponible.

Programmation standard:

<b>OA</b> = Buzzer	Sy -	<b>OB</b> = Inutilisé
<b>TD</b> = Tst D'Alim	Sy +	

Sortie sur extension enfichable CD9005: **41 à 48**  
 Programmation standard: Inutilisé

Tableau 5. Liste des sorties du CD150

La valeur programmée d'usine est conforme au règlement NF A2P type 3; Toute modification de programmation sortant de la plage autorisée par la norme NF A2P type 3 rend la centrale non conforme, et est sous la responsabilité de l'installateur.

Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Exclusion	Exclure	+	-
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    Lorsqu'un groupe est armé, si des zones du groupe sont exclues, cette sortie restera active tant que le groupe est armé.</p> <p>Système    Lorsque tous les groupes du système sont armés, si une zone du système est exclue, cette sortie restera active tant que tous les groupes du système seront armés.</p>	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Marche/Arrêt	Mar/Arr	+	48-211-5
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    Lorsqu'un groupe est en marche totale (pas en marche partielle, et sans zones exclues).</p> <p>Système    Lorsque tous les groupes du système sont en marche totale (pas en marche partielle, et sans zones exclues).</p>	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Marche totale	Ind.ext M/A	+	48-211-4.4
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    Activé durant 20 sec +/- 1 dès que le groupe est en marche totale (pas en marche partielle, et sans zones exclues).</p> <p>Système    Activé durant 20 sec +/- 1 dès que le système est en marche totale (tous les groupes en marche totale, pas en marche partielle, et sans zones exclues).</p>	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Alarme	Alarme	Collect. ouvert en alarme	48-211-5
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    Sera activé si un des types de zone suivants est ouvert dans le groupe armé: Alarme, Alarme panique, Autoprotection, Porte feu, Feu, Médical ou E/S (si code utilisateur n'est pas introduit avant expiration du temps d'entrée). Si la sortie alarme est déjà active, elle sera rétablie env. 0,75 sec et ensuite réactivée. Sortie alarme sera rétablie dans les 3 minutes si aucun des types de zone ci-dessus n'est ouvert. Si un des types de zone ci-dessus reste ouvert, la sortie alarme sera rétablie après 15 minutes. Egalement rétablie avec Accès niveau 2.</p> <p>Système    Sera activé si un des types de zone suivants est ouvert dans un groupe armé: Alarme, Alarme panique, Autoprotection, Porte feu, Feu, Médical ou E/S (si code utilisateur n'est pas introduit avant expiration du temps d'entrée). Si la sortie alarme du système est déjà active, elle sera rétablie env. 0,75 sec et ensuite réactivée. La sortie alarme du système sera rétablie dans les 3 minutes si aucun des types de zone ci-dessus es ouvert dans un groupe. Si un des types de zone ci-dessus reste ouvert, la sortie alarme sera rétablie après 15 minutes.</p>	

Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Alarme panique	Panique	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	L'ouverture d'une zone alarme panique (groupe armé ou non) activera cette sortie. Accès niveau 2 requis pour rétablir.
		Système	Active tant qu'une sortie Alarme panique de groupe est active.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Feu	Feu	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	L'ouverture d'une zone Feu (groupe armé ou non) activera cette sortie. Accès niveau 2 requis pour rétablir.
		Système	Active tant qu'une sortie Feu de groupe est active.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Autoprotection	Autopro	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	L'ouverture d'une zone/boucle Autoprotection (groupe armé ou non) ou d'une zone Alarme 24 h (groupe désarmé) activera cette sortie. Accès niveau 2 requis pour rétablir.
		Système	Active tant qu'une sortie Autoprotection de groupe est active.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Blocage	Blocage	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	Activé à la fin du temps de sortie. Rétabli dès que commence le temps d'entrée du groupe ou après désarmement du groupe. Utilisé pour commander des détecteurs avec mémoire (blocage). Dans un test de marche, la mémoire est utilisée pour indiquer, via la LED, que le détecteur a été déclenché.
		Système	n/a
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Technique	Technique	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	n/a
		Système	Active tant qu'une zone (Technique) liée à cette sortie est ouverte. Rétablie uniquement lorsque toutes les zones liées à cette sortie sont fermées.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Buzzer	Buzzer	-	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	Active durant le temps d'entrée et de sortie d'un groupe. En cas d'erreur de sortie, Accès niveau 2 pour rétablir. Egalement utilisé avec fonctions Carillon.
		Groupe de zones commun	Active durant le temps d'entrée et de sortie groupe commun. En cas d'erreur de sortie, Accès niveau 2 requis pour rétablir.

		Système	Active tant qu'une sortie Buzzer groupe ou groupe commun est active.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Relais	n/a	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	n/a
		Système	Suit la Sirène intérieure du système.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Sirène intérieure	Sir Int	-	-
	<b>Active (Voir aussi diagrammes tempos)</b>	Groupe de zones	Activé en cas d'alarme dans le groupe (tempo sirène du groupe (re)démarré). Si une autre alarme est déjà présente dans le groupe, sera rétablie env. 0,75 sec et réactivée. Rétablie dans les 3 minutes de la fermeture de la dernière zone (cause de l'alarme) ou en cas de zone(s) ouverte(s), sera rétablie après 12 min. Egalement rétablie avec Accès niveau 2. Egalement utilisée avec fonctions Carillon et Test de marche.
		Système	Active tant qu'une Sirène intér. de groupe est active. Si déjà active, et si une alarme survient dans un groupe, sera rétablie env. 0,75 sec et réactivée. Egalement rétablie avec Accès niveau 2, pourvu qu'aucune autre sortie Sirène intér. groupe ne soit active.

Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Sirène extérieure	Sir Ext	-	-
	<b>Active (Voir aussi diagrammes temps)</b>	<p>Groupe de zones    Active 3 minutes si une des zones suivantes est ouverte dans le groupe: Groupe désarmé: Alarme panique, Feu. Groupe armé : Alarme, Autoprotection, Alarme panique, Médical, Porte feu, E/S (après expiration temps d'entrée). Si déjà active, sera rétablie env. 0,75 sec et réactivée. Egalement rétablie avec Accès niveau 2.</p> <p>Système    Active tant qu'une Sirène extérieure de groupe est active. Si déjà active, sera rétablie env. 0,75 sec et réactivée. Egalement rétablie avec Accès niveau 2, pourvu qu'aucune autre sortie Sirène extérieure de groupe ne soit active.</p>	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Lumière1	Lum 1	+	-
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    Active si une zone Lumière1 est ouverte et éven. durant temps de sortie et alarmes.</p> <p>Système    n/a</p>	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Lumière2	Lum 2	+	-
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    Active si une zone Lumière2 est ouverte et éven. durant temps de sortie et alarmes.</p> <p>Système    n/a</p>	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Verrouillage Déverrouillage	VerrouDév	+	-
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    n/a</p> <p>Système    Si une zone à clé est ouverte ou si un code avec attribut "UI" est introduit, cette sortie sera activée. Après le nombre de secondes programmé, la sortie sera rétablie (sauf si délai est sur 0). En ce cas, il faut réintroduire le code. Une seule sortie de ce type peut être active, mais plusieurs sorties peuvent être programmées de tel type.</p>	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Défaut secteur	Dft Sect	+	-
	<b>Active</b>	<p>Groupe de zones    n/a</p> <p>Système    Activée dans les 10, 30 ou 60 minutes (programmable) d'une coupure de courant ou un fusible sauté (clavier ou bloc d'alimentation distant).</p>	

Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Marche partielle	Partiel	+	
	<b>Active</b>	Groupe de zones Système	Sera activé lorsque le groupe est en marche partielle (armé par Partiel et/ou avec une ou plusieurs zones exclues). Rétablie lorsque groupe désarmé. Active tant qu'un groupe est armé (marche partielle ou totale) pourvu que le système ne soit pas en marche totale (tous groupes en marche totale). Rétablie lorsque tous les groupes sont désarmés ou lorsque tous les groupes sont en marche totale.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Système OK	Syst OK	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones Système	Active tant qu'aucun des types de zone suivants est ouvert (groupe armé ou non): Alarme, Alarme panique, Feu, Médical, Autoprotection, E/S (accès) et tant que Alimentation est OK (secteur, batterie et fusibles). Sera rétablie si un des types de zone ci-dessus est ouvert ou si Alimentation pas OK. n/a
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Armement retardé	Rtd Arm	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones Système	Si l'armement est retardé par commande horaire à l'aide d'un code avec attribut "Ax", cette sortie sera activée. n/a
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Défaut armement	Déft Arm	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones Système	Lorsqu'une commande horaire n'a pas pu armer un système en raison de zones ouvertes, cette sortie sera activée. n/a
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Ouvert trop tôt	Arr Tôt	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones Système	Dès qu'un système est désarmé avant d'être désarmé par une commande horaire, cette sortie sera activée. n/a
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Ingénieur	IngéPrés.	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones Système	n/a Une fois le code ingénieur introduit et le mode programmation ouvert, cette sortie sera activée. Rétablie lorsqu'on quitte le mode ingénieur.

Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Défaut alimentation	Déft Alim.	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones n/a	
		Système	Activée dans les 10 minutes suivant baisse tension batterie (clavier ou batt. à distance). Rétablie dans les 2 minutes de recharge batterie.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Commande horaire	CmdeHorai	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones n/a	
		Système	Active entre début et fin d'une commande horaire.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Test de marche	TstDeMar	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	Activée momentanément lorsqu'une zone s'ouvre dans un groupe pendant un test de marche.
		Système	n/a
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Remise à zéro Feu	Raz Feu	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	L'introduction d'un code utilisateur (pour le groupe) ou d'un code ingénieur (suivi par code utilisateur selon exigence NFA2P) activera toujours la sortie FDR du groupe, si le groupe n'est pas en alarme et pas armé. La sortie FDR sera aussi activée lorsqu'on quitte le journal opérateur du groupe de zones. L'activation de la sortie FDR est d'env. 4 sec.
		Système	n/a
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Médical	Médical	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	L'ouverture d'une zone médicale (groupe armé ou non) activera cette sortie. Accès niveau 2 requis pour rétablissement.
		Système	Active tant qu'une sortie médicale du groupe est active.
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Verrouillage journal	Verr+JDB	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones	n/a
		Système	Même fonctionnement que la sortie Verrouillage déverrouillage, sauf que chaque activité est désormais imprimée et enregistrée dans le journal ingénieur.

Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Tech JDB	Tech+JDB	+	-
	<b>Active</b>	Groupe de zones n/a  Système Même fonctionnement que la sortie Technique, sauf que chaque ouverture et fermeture d'une zone (Technique) liée à cette sortie sera imprimée et enregistrée dans le journal ingénieur.	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Synoptique	Synoptiq	+	-
	<b>Active</b>	Sorties synoptiques Il est possible de lier chaque type de zone à une sortie synoptique, à l'exception des sorties suivantes: porte feu, déverrouillage, commutateur à clé, technique. N'importe quel nombre de zones peut être lié à une sortie synoptique. Une fois qu'une zone est liée à une sortie synoptique, son ouverture provoquera l'activation de la sortie synoptique (selon l'option 7.4.4). Lorsqu'un type de zone est sélectionné, un message supplémentaire demande que l'on indique un numéro de sortie. Si zéro est sélectionné, cette zone ne sera pas liée à une sortie. Après programmation d'un numéro de sortie différent de zéro, la zone sera reliée à une cette sortie synoptique, <i>pourvu que cette sortie ait été définie comme une sortie synoptique</i>  Groupe de zones n/a  Système Option "Toujours": Active tant qu'une zone reliée à cette sortie est ouverte. Option "Armé": Active tant qu'une zone 24 h ou une zone armée, reliée à cette sortie, est ouverte.	
Type de Sortie	Texte	Polarité par Défaut	Réf. NFA2P
Inutilisé	Inutiles	n/a	-

Tableau 6. Liste des types de sorties

## 5.2. Installation d'une extension de sorties CD9005

<b>Sortie Addit.</b>
----------------------

La présence d'une extension de sorties (CD9005) doit être signifiée au système à l'aide de cette option. Si l'extension est présente sans être programmée, les sorties ne fonctionneront pas.

**Standard:** CD9005 Absent

### 5.3. Installation des dispositifs à distance raccordés

**Installer Déport**

Cette fonction permet d'intégrer les dispositifs à distance au système. Normalement, lors de la mise en marche de l'installation, seul le premier clavier est actif. Les autres dispositifs à distance doivent être mémorisés par le système avant d'être opérationnels. Avant l'installation, ils doivent être réglés sur un numéro unique. Pour les réglages, voir les schémas électriques, qui indiquent les raccordements et les divers réglages des dipswitches.

Après acceptation, la centrale affiche les déports raccordés. Un 'c' représente un CD3008 ou un CD3009, un 'C' un CD3048, CD3049 ou CD9038 et un 'E' un CD9031. La place de la lettre désigne le numéro affecté au déport.

Une fois la liste affichée correcte, attendez environ 3 secondes jusqu'à ce que le clavier clignote brièvement; ensuite, acceptez. Cela fait, la centrale peut communiquer avec les déports.

Si un clavier n'est pas (encore) installé, l'écran affiche '\*\*\*\* V06.xx \*\*\*\*'.

Seul le CD9031, et les EP9031 (appartenance au EP15002S33), peuvent recevoir les numéros distants 9 à 16.

**Standard:** Seul le dispositif à distance 1 est installé. (clavier)

### 5.4. Affecter des dispositifs à distance à un groupe

**Groupe Distant**

Déterminez ici la destination des signalisations 'autoprotection capot' des dispositifs à distance. En cas de système unique, elles ne peuvent être affectées qu'au groupe 1. Si plusieurs groupes sont définis, vous pouvez déterminer vers quel groupe l'autoprotection du dispositif à distance sera dirigé.

La fonction 'Clavier exclu' n'aura d'influence que sur les claviers qui se trouvent dans le groupe concerné.

La fonction '↑↓ panique' produira une signalisation avec mention du groupe auquel le clavier est affecté.

Après acceptation, chaque dispositif à distance se voit affecter par défaut le numéro '1'. Dans le cas des 3 dispositifs à distance ci-dessus, l'écran affiche: '110000000000010', 3 x un 1 et 13 x un 0. Si vous avez programmé un fractionnement du système, vous pouvez affecter ces dispositifs à distance à un autre groupe.

Pour annuler cette programmation, sélectionnez à nouveau 'Installer déport' et acceptez.

**Standard:** Tous les déports dans le groupe 1.

### 5.5. Afficher les zones sur un dispositif à distance

**Zones Déportés?**

Cette fonction permet de voir à quels numéros de zone correspondent les dispositifs à distance. Cela permet d'éviter un travail de comptage fastidieux.

### 5.6. Affecter un écran/clavier à un système

**Groupe Clavier**

Cette ligne de programmation offre deux possibilités, selon le réglage effectué au menu 6.6 'Frac. Clav. Hors'. Si l'option est inactive, vous affectez un clavier à un groupe. En conséquence, les textes émis pendant le temps d'avertissement ou lors de l'emploi du commutateur à clé sont envoyés au clavier concerné (sur le commutateur à clé, voir le menu 3.9).

Si l'option est activée, ce clavier ne permet que les opérations relatives aux groupes concernés. Si vous tentez de commander un groupe qui n'est pas affecté au clavier, l'écran affiche 'Pas privilège'.

Le témoin d'alarme rouge fait exception. Il fonctionne dans tout le système, indiquant qu'un groupe est en alarme quand les sirènes se mettent en route. L'introduction d'un code remet les sirènes à zéro. Seul l'utilisateur du groupe concerné peut arrêter l'alarme.

**Standard:** *Tous les groupes sur le clavier 1*

## 6. Réglages de fractionnement de système

Syst Fractionné

Ce chapitre porte sur les fonctions de fractionnement des groupes. Vous pouvez programmer jusqu'à 8 groupes et 5 groupes communs. Le menu permet aussi d'affecter les zones à un groupe.

Un groupe commun est un groupe qui est armé quand les groupes dont elle se compose sont tous armés.

Le menu permet d'affecter les zones à un groupe. Affectez les codes à un groupes dès que vous les avez programmés. Si vous avez fractionné le système en plusieurs autres, la plupart des options demandent quel groupe vous souhaitez modifier.

**Souvenez-vous:** pour chaque groupe programmé, vous devez programmer au moins un code!

### 6.1. Nombre de groupes

Grps de Zones

Programmez en combien de groupes vous voulez fractionner la centrale (de 1 à 8).

**Standard:** 1 groupe

### 6.2. Nombre de groupes communs

Zones Commune

Donnez le nombre de groupes communs (maximum 5).

**Standard:** Aucun groupe commun.

### 6.3. Définition du groupe commun

Déf. Zones Comm.

Un groupe commun est activé quand tous les groupes qui lui appartiennent le sont aussi. Un groupe commun compte au minimum 2 groupes. Toutes les combinaisons de groupes sont possibles.

**Standard:** Aucun groupe n'est affecté à un groupe commun.

### 6.4. Affectation des zones aux groupes

Affecter Zones

Si vous ne souhaitez affecter que quelques zones à un groupe, employez cette option. Vous ne pouvez affecter des zones qu'aux groupes programmés.

Une zone peut être affectée à un groupe (G1 à G8) ou à un groupe commun (C1 à C5). Chaque groupe doit posséder au moins 1 zone d'effraction ou une zone d'entrée/sortie. Cette règle s'applique aux groupes 1 à 8 comme aux groupes communs.

**Standard:** Toutes les zones sont affectées au groupe 1

### 6.5. Affectation d'un bloc de zones à un groupe

Affecter Blocs

Avec cette fonction, vous pouvez affecter en une seule opération un bloc de zones à un groupe, sans les désigner individuellement comme au menu 6.4. Choisissez un groupe et programmez la première et la dernière zone.

**Conseil:** si vous voulez affecter un grand nombre de zones à un groupe, à l'exception de certaines, employez d'abord le présent menu, ensuite le menu 6.4 pour affecter les zones exclues à d'autres groupes.

### 6.6. Fractionnement des claviers

Frac. Clav. Hors

Dès que cette option est activée, il ne sera plus possible de commander un groupe que via les claviers qui lui sont affectés via le menu 5.6.

## 7. Menu divers options

Divers

Ce bloc de programmation comprend les autres fonctions de la centrale.

### 7.1. Options marche/arrêt

Menu March/Arr

Programmations relatives à l'armement et au désarmement du système.

#### 7.1.1. Marche utilisateur

Marche Util

Avec cette option En service, chaque fois qu'on arme le système avec des zones ouvertes, les sirènes du type sirènes intérieures sont activés pendant environ 3 secondes dès que l'on ferme une de ces zones.

#### 7.1.2. Options de marche forcée

Opt Marche Forcée

Déterminez ici de quelle manière la marche forcée peut être utilisée. A cet effet, il est nécessaire de posséder un code ayant l'attribut 'Ex'. Les zones doivent également pouvoir être exclues.

Pour l'utilisateur, la marche forcée se sélectionne dans le menu marche ou en appuyant à deux reprises sur la touche '↑' lorsque le message '**Marche Normale** ↑' s'affiche à l'écran.

Cette option se programme pour chaque groupe.

Les zones entrée/sortie ou zones d'accès ne peuvent pas être mises en marche forcée.

Option		Effet
0	<b>PasDeMar.Forcée</b>	L'option de marche forcée n'est pas sélectionnée.
1	<b>Zone Reste Exclu</b>	Les zones ouvertes restent exclues jusqu'à ce que le système soit désarmé.
2	<b>ZoneVal.QdZoneOK</b>	Les zones ouvertes restent exclues jusqu'à ce qu'elles soient fermées. A partir de ce moment, elles peuvent générer une alarme.
3	<b>ZoneVal.enFinSor</b>	Les zones ouvertes sont exclues jusqu'à ce que le temps de sortie soit écoulé. A partir de ce moment, elles peuvent générer une alarme.

Tableau 7. Options de marche forcée

**Standard:** Pas de marche forcée

#### 7.1.3. Options de répétition d'alarme

Opt Réarmement

Déterminez ici si vous souhaitez ou non une répétition de l'alarme sonore. Pour une répétition d'alarme, il faut que la durée sirène soit écoulée. Une nouvelle alarme pendant la durée sirène n'aura pas d'influence sur celle-ci.

Cette option doit être programmée pour chaque groupe.

Option		Effet
0	Aucun réarmement	Jamais de répétition d'alarme.
9	Réarme toujours	Toujours répétition d'alarme (défaut)
1 à 8	Réarme 1x répét.	1 à 8 fois répétition d'alarme.

Tableau 8. Options de réarmement

**Standard:** toujours répétition de l'alarme

La valeur programmée d'usine est conforme au règlement NF A2P type 3; Toute modification de programmation sortant de la plage autorisée par la norme NF A2P type 3 rend la centrale non conforme, et est sous la responsabilité de l'installateur.

#### 7.1.4. Affichage de l'état

**Affiche Armé Hors**

Indiquez ici si l'état des groupes doit s'afficher à l'écran. Cela permet de voir à tout moment si tel groupe est désarmé, armé entièrement ou partiellement, ou en alarme.

Cette option est valable pour l'ensemble du système.

Les textes qui s'affichent à l'écran sont les suivants:

Système unique	Système fractionné	Etat
<b>Système désarmé</b>	1 2	Groupe (1 & 2) désarmé
<b>Sortir de suite</b>	=1= 2	Groupe s'arme (voir aussi menu 7.1.7)
<b>Système Armé</b>	[1] 2	Groupe (1) en marche totale
<b>Système partiel</b>	[1] <2>	Groupe (2) en marche partielle
<b>Système alarme</b>	[1] <2> (1 clignote)	Alarme dans groupe (1)

Tableau 9. Textes pour 'Affichage armement'

S'il y a plus de 4 groupes, l'affichage est scindé en deux parties qui apparaissent alternativement (groupes 1 à 3 ou 1 à 4 puis les autres).

Si l'option est inactive, la date et l'heure sont affichées, éventuellement en alternance avec le texte programmé au menu 2.7.

**Standard:** En

#### 7.1.5. Marche/arrêt rapide

**Mar/Arr Rap Hors**

Cette option permet d'armer plus rapidement plusieurs groupes. Durant l'armement, l'état des groupes s'affiche à l'écran. Le texte '**Sortir de suite**' n'est plus utilisé.

Lorsque l'état des groupes s'affiche, vous pouvez introduire directement un autre groupe auquel vous souhaitez avoir accès.

Lorsque le système est armé, l'état des groupes accessibles à ce code s'affiche à l'écran. Les symboles permettent alors de voir si le groupe est armé (voir aussi menu 7.1.4).

Le réglage est valable pour l'ensemble du système.

**Standard:** En

### 7.1.6. Ancienne ou nouvelle interface utilisateur

Nouvelle In Util

L'«**ancienne**» interface utilisateur affiche les textes '**Grpe 1 Hors**', '**Grpe 2 Hors**', '**Tapez n° Grpe**'. Vous pouvez ensuite sélectionner et utiliser le groupe souhaité.

La '**nouvelle**' interface utilisateur affiche tous les groupes programmés, l'un après l'autre, et les symboles mentionnés au menu 7.1.4 .1 (voir page 50). Pour permettre d'indiquer quel groupe vous souhaitez utiliser, un tiret s'affiche en dessous de chaque chiffre.

Cette option est valable pour l'ensemble du système.

**Standard:** *Nouvelle*

## 7.2. Options pour alarme panique

Menu Panique

Ce menu permet d'accéder aux fonctions d'alarme panique et médicales.

### 7.2.1. Alarme panique silencieuse

Paniqu.= Silence?

Déterminez ici par *groupe* si une alarme panique doit activer ou non les sirènes.

L'option est normalement active et déclenche donc une alarme silencieuse en cas de panique.

La fonction se programme par groupe.

**Standard:** *En*

### 7.2.2. Panique silencieuse en cas de défaut de ligne

Paniqu.+DL= Silence

Indiquez ici si l'alarme panique doit être sonore en cas de défaut de ligne. Le contrôleur de ligne du transmetteur doit être en service. En standard, l'option est active (pas d'alarme sonore).

La fonction se programme par groupe.

**Standard:** *En*

### 7.2.3. Panique sur les claviers

↑↓ Paniq.

Déterminez ici si la pression simultanée des touches '↑' et '↓' du clavier doit générer une alarme panique.

**Standard:** *Hors*

### 7.2.4. Panique toujours active

Toujours Paniq.

Si vous activez cette option, une alarme panique sera également émise pendant le téléchargement ou en mode programmation.

**Standard:** *Non*

## 7.3. Options pour marche partielle et carillon

Carillon/Partiel

Ces options sont relatives à la marche partielle et au carillon.

### 7.3.1. Marche partielle avec temps de sortie

MarPart -> Tempo

Le système passe en marche partielle avec temps de sortie ou directement. Si l'on sélectionne un temps de sortie, le buzzer sera également activé durant ce temps de sortie.

A programmer par groupe.

**Standard:** *En*

### 7.3.2. Zones d'accès en cas de marche partielle

Accès->E/S

Cette option permet de déterminer si, en cas de marche partielle, des zones d'accès doivent servir de zone entrée/sortie ou doivent rester des zones d'accès.

Cette option doit être programmée par groupe.

**Standard:** Hors

### 7.3.3. Sorties d'alarme en marche partielle

Sortie Mar Part

Déterminez ici si, en cas de marche partielle, une alarme effraction doit ou non être transmise à la centrale de surveillance et/ou si la sortie '**Alarme**' doit être déclenchée.

A programmer par groupe .

**Standard:** En

### 7.3.4. Carillon en mémoire

Caril. Bloqué

Le carillon est normalement mis à l'arrêt, dès que le système est armé. Lorsque le système est désarmé, le carillon devra, le cas échéant, être remis en marche. Cette option permet d'automatiser cette mise en marche.

Cette option peut être programmée par groupe.

**Standard:** Hors

### 7.3.5. Carillon aussi sur sirène intérieure

Sir Int Cari

Déterminez ici si le carillon active uniquement les sorties '**Buzzer**' ou également la '**Sirène intérieure**'.

Programmez cette option par groupe .

**Standard:** Hors

## 7.4. Menu des avertisseurs

Avertisseurs

Déterminez ici quel dérangement doit activer le buzzer et comment les sorties synoptique doivent réagir.

### 7.4.1. Activation du buzzer en cas de défaut de secteur

Buz Dft. Alim Hors

En cas de défaut de secteur, le buzzer sera activé. Le dérangement et son rétablissement sont tous deux conservés en mémoire. Par défaut, seul le dérangement est mémorisé.

**Standard:** En

### 7.4.2. Activation du buzzer en cas de défaut de ligne

Buz Dft. DL Hors

Le buzzer est activé en cas de défaut de ligne. Le contrôleur de ligne du transmetteur s'en charge.

Le dérangement et son rétablissement sont tous deux conservés en mémoire. Par défaut, seul le dérangement est mémorisé.

**Standard:** Hors

### 7.4.3. Menu synoptique active pour programmation

Menu Synop Hors

Lorsqu'un type de zone est sélectionné, un message supplémentaire demande d'introduire un numéro de sortie synoptique. Si vous ne voulez pas que ce message s'affiche, sélectionnez Hors. Cela n'affecte pas le fonctionnement réel des sorties synoptiques.

**Standard:** Hors

### 7.4.4. Sortie synoptique toujours active ou seulement pendant l'armement

Synop=Toujours

Synop = Toujours

Une sortie synoptique est active tant qu'une zone, reliée à cette sortie, est ouverte. La sortie synoptique ne sera rétablie que lorsque toutes les zones, reliées à cette sortie, seront fermées.

Synop = Armé

Une sortie synoptique est active tant qu'une zone armée ou une zone 24 h, reliée à cette sortie, est ouverte. La sortie synoptique est uniquement rétablie lorsque toutes les zones armées et zones 24 h, reliées à cette sortie, sont fermées.

Les sorties **Synop** ont pour fonction de relier directement les zones aux sorties. Vous pouvez indiquer ici si cela s'applique toujours ou seulement pendant la période armée. Si vous répondez '**Armé**', en situation non armée, seules les zones 24 heures activeront la sortie.

**Standard:** Toujours

### 7.4.5. Fusible/230V temps

Retard 230V Temp

Indiquez le délai avant qu'une panne de courant ou un fusible sauté sur une alimentation ne soient signalés.

Options : 10/30/60 minutes

**Standard:** 10 minutes

## 7.5. Menu des réglages d'usine

Menu Prog. Usine

Ce menu permet de rétablir la programmation d'usine de la centrale.

### 7.5.1. Rétablissement des réglages d'usine de la centrale

Réglages Usine

Cette option sert à rétablir les réglages de la centrale tels qu'ils étaient à la sortie d'usine.

Quand vous acceptez la fonction, la centrale demande '**Etes-vous sûr**'. Confirmez; les anciens réglages sont effacés et la programmation d'usine rétablie comme si le cavalier LK1 était retiré. Contrairement au cavalier, l'option est également possible si un blocage ingénieur est programmé.

**Attention:** possible seulement sur le clavier 1!

### 7.5.2. Programmation blocage ingénieur

Bloc. Ingé. Hors

Lorsque le blocage ingénieur est programmé, il est impossible de revenir aux réglages d'usine en retirant le cavalier LK1 et en mettant ensuite la centrale sous tension. La centrale doit alors être ramenée aux réglages d'usine par l'intermédiaire du menu 7.6.1.

**Attention:** Avant de programmer cette option, vérifiez si le code ingénieur fonctionne correctement!

**Standard:** Hors

## 7.6. Menu de l'éclairage extérieur

### Menu Lumières

Ce menu permet de programmer les diverses possibilités d'éclairage extérieur. Ces éclairages de type Nitewatch sont raccordés à la centrale CD150 par l'intermédiaire d'une interface (CP4005). Par groupe, il y a deux entrées lumière et une entrée luminaire de jour (voir aussi menu 4.1 page 31). Par groupe, il y a deux sorties disponibles (voir menu 5.1 page 37), éventuellement via un relais 220V type CP2005.

### 7.6.1. Temps d'éclairage

#### Temps Lumière

Il s'agit de la durée en minutes pendant laquelle la sortie 'Lumière 1' ou 'Lumière 2' est active. Ces durées sont valables pour tous les groupes.

**Standard:** 1 min.

### 7.6.2. Options d'éclairage pendant le temps de sortie

#### Lum. Sortie

Sélectionnez le fonctionnement des sorties d'éclairage pendant le temps de sortie.

Option		Effet
0	Pas lum. en sortie	Les sorties ne sont pas déclenchées pendant le temps de sortie.
1	L1 en tps sortie	La sortie 'Lumière 1' est active pendant le temps de sortie.
2	L2 en tps sortie	La sortie 'Lumière 2' est active pendant le temps de sortie.
3	L1L2 tps sortie	Les deux sorties sont actives pendant le temps de sortie.
4	L1L2 tps progs	Les deux sorties sont actives pendant le temps défini au menu 7.7.1

Tableau 10. Options d'éclairage extérieur pendant le temps de sortie

**Standard:** Pas d'éclairage extérieur

### 7.6.3. Options d'éclairage pendant l'alarme

#### Lum. Alarme

Si les sorties d'éclairage extérieur doivent être activées lors d'une alarme, la chose est possible via cette option.

Choisissez d'abord le groupe puis l'option souhaitée.

Si vous choisissez l'option 0 ou 2, l'éclairage extérieur reste actif pendant toute la durée programmée au menu 7.6.1.

Option		Effet
0	Grpe Seulement	Activation de l'éclairage extérieur du groupe en alarme.
1	Pas d'éclairage	Pas d'éclairage extérieur pendant une alarme
2	Tout	Une alarme dans un groupe déclenche l'ensemble de l'éclairage extérieur, même dans les autres groupes.

Tableau 11. Options d'éclairage extérieur en cas d'alarme

**Standard:** Grpe Seul

#### **7.6.4. Remise à zéro de l'éclairage avec sirène extérieure**

RazLumAvecSir

Remise à zéro de l'éclairage extérieur en même temps que la 'Sirène extérieure'. Dans le cas contraire, il reste allumé pendant le temps programmé au menu 7.6.1.

**Standard:** Hors

#### **7.7. Zones d'entrée/sortie et d'accès sur 'Système OK'**

Sys OK Ac+E/S Hors

Active la sortie "Système OK" en cas de dérangement d'une zone d'entrée/sortie ou d'une zone d'accès.

**Standard:** Hors

#### **7.8. Listes d'actions programmables**

Les listes d'actions se programment via le logiciel Transport-PC.

Voir annexe 2.

## 8. Aller au transmetteur

Transmetteur

Le transmetteur ne peut être programmé que s'il est effectivement présent. Pour savoir comment programmer le transmetteur, voyez la description du RD6202S3. Si il n'y a plus de transmetteur présent le fait d'accepter ce menu le met définitivement hors service.

### 8.1. Menu transmetteur

Menu transmetteur

Cette fonction permet d'arriver au mode de programmation du transmetteur.

#### Tapez le code du transmetteur

Code Transm

Avant de programmer, vous devez donner le code ingénieur du transmetteur. Cela fait, vous arrivez au menu 1 du transmetteur. Pour la suite, voyez le '**Manuel technique RD6202**'.

**Standard:** 7812

### 8.2. Programmez le transmetteur suivant les réglages d'usine

Défaut France

Utilisez cette option pour remettre la programmation du transmetteur dans l'état qui était le sien à la sortie d'usine. Il faut pour cela que le blocage ingénieur ne soit pas appliqué au transmetteur (menu 7.2 du transmetteur). Si le blocage est programmé, il doit d'abord être supprimé. L'emploi du cavalier LK1 ne remet que la centrale en réglages d'usine. Toutes les données programmées sont perdues.

Acceptez ce menu pour chaque nouveau transmetteur.

### 8.3. Etablissez une liaison à ligne ouverte avec le PC

Joint la Ligne

La centrale peut être programmée sur place par téléchargement (C/D). C'est le but de la présente fonction. Etablissez une liaison directe entre le transmetteur et le modem du PC afin de mettre en place une communication de modem à modem avec le PC.

Pour exécuter cette fonction, vous devez avoir programmé au moins un numéro de client et un numéro de téléphone, sans quoi le téléchargement ne sera pas possible.

N'oubliez pas d'accepter le menu "Répond" sur Transport PC.

### 8.4. Quitter menu transmetteur

Transmetteur OK

Permet de quitter le menu transmetteur et de revenir au menu principal de la centrale.

## 9. Menu pour imprimante et carte-mémoire

Listings

Ce chapitre couvre la programmation de toutes les fonctions de l'imprimante, ainsi que celles de la carte-mémoire.

### 9.1. Menu imprimante

Imprimante

Impression et réglages de l'imprimante.

Les réglages et la connexion de l'imprimante se trouvent dans le manuel d'installation.

#### 9.1.1. Imprimer une ligne de test

Test Imprimante

Cette fonction permet de contrôler si l'imprimante de la centrale fonctionne. Si les réglages sont corrects, l'imprimante imprime le texte **"Test Imprimante CD150"**.

#### 9.1.2. Imprimer les données des centrales

Impr. Prog. Centr.

Dans ce chapitre, vous pouvez choisir les éléments de la programmation que vous souhaitez imprimer.

##### 9.1.2.1. Imprimer la programmation complète

Tout Imprimer

Toutes les données de la centrale sont imprimées.

##### 9.1.2.2. Imprimer les noms d'utilisateur et les attributs

Impr. Utilisateur

Seuls les utilisateurs programmés sont imprimés, avec leur nom et leurs attributs. Les codes eux-mêmes ne sont **PAS** imprimés.

##### 9.1.2.3. Imprimer la programmation des zones

Impr. Zones

Imprime tous les types de zone avec texte et attributs.

##### 9.1.2.4. Imprimer les sorties

Impr. Sorties

Imprime les données de toutes les sorties présentes.

##### 9.1.2.5. Imprimer tous les délais

Impr. Tempos Heure

Imprime toutes les fonctions horaires.

##### 9.1.2.6. Imprimer tous les autres options

Impr. Options

Imprime tous les autres options.

##### 9.1.2.7. Imprimer les tranches horaires

Impr. Cmd. Horaires

Imprime les tranches horaires avec leurs options.

#### 9.1.3. Imprimer la mémoire ingénieur

Impr. Journal

Imprime le contenu de la mémoire ingénieur.

#### 9.1.4. Imprimer en ligne (au fil de l'eau)

ImprEvé.Auf Hors

Activez cette option pour imprimer immédiatement les événements placés dans la mémoire ingénieur.

**Standard:** Hors

#### 9.1.5. Emploi du jeu de caractères IBM2/Standard

Série Caract

Vous pouvez choisir ici d'imprimer avec un jeu de caractères Hors accent ou avec le jeu IBM 2. Standard : IBM2

#### 9.1.6. Paramètres du port RS232

Définition Ports

Cette option permet de programmer les paramètres du port RS232.

##### 9.1.6.1. Réglage du débit en bauds

Vitesse: 1200

Définit le débit en bauds de la sortie RS232. Le débit de la sortie doit correspondre à celui de l'imprimante. Vous avez le choix entre 150, 300, 600, 1200 et 2400 bps.

Le format est 1,N,8

**Standard:** 1200

##### 9.1.6.2. Protocole

Hndshk:DTR En

Indiquez ici le protocole que vous utilisez. Vous avez le choix entre 'pas de handshake', ou 'envoi DTR par l'imprimante'

**Standard:** En

##### 9.1.6.3. Nombre de caractères par ligne

Larg Imprim : 40

Indiquez ici si votre imprimante imprime 40 (A5) ou 80 (A4) caractères par ligne.

**Standard:** 40

### 9.2. Menu de la carte-mémoire

Carte Mémoire

Vous trouverez ici les options pour le téléchargement vers l'outil de programmation.

#### 9.2.1. Enregistrer les données sur la carte-mémoire

Centr -> Carte

Cette option permet d'enregistrer sur la carte-mémoire une partie ou l'ensemble de la programmation. Avant l'enregistrement, vous devez d'abord formater la carte à l'aide du menu 9.2.3. Quand vous choisissez un des options, la centrale demande un nom de fichier. Tapez le nom de la même façon qu'un nom de zone. Ultérieurement, lors du déchargement, vous pourrez rechercher et retrouver ce nom. La carte peut contenir plusieurs blocs de données sous des noms différents, ce qui permet par exemple de conserver plusieurs stations centrales sur une carte. Le nom de fichier est suivi de "T=" et d'une lettre. Cette dernière représente l'option sous laquelle les données sont enregistrées.

##### 9.2.1.1. Enregistrer toutes les données de centrale

Données Centrale

Copie toutes les données de la centrale, mais **SANS** la programmation du transmetteur; celle-ci est enregistrée séparément (voir point suivant). La mémoire ingénieur n'est pas copiée non plus.

Donne T=v.

### 9.2.1.2. Enregistrer les noms de zone

Nom des entrées et sorties.

Donne T=w.

Noms E/S

### 9.2.1.3. Enregistrer la mémoire ingénieur

Toute mémoire ingénieur est copiée sur la carte.

Donne T=x.

Données Journal

### 9.2.1.4. Enregistrer le transmetteur

Enregistre les données du transmetteur.

Donne T=y.

Données Transm.

### 9.2.1.5. Enregistrer les listes d'actions

Enregistre les listes d'actions.

Donne T=z.

Progr. Events

## 9.2.2. Lire les données de la carte-mémoire

Les options suivantes servent à lire les données se trouvant sur la carte-mémoire.

Carte -> Centr

### 9.2.2.1. Afficher le contenu de la carte-mémoire

Cette option permet de lire les données se trouvant sur la carte. A l'aide des touches '↑' et '↓', sélectionnez le nom correct et confirmez pour placer les données dans la centrale. Le texte 'T=' identifie les données concernées.

Affiche Contenu

### 9.2.2.2. Effacer les données de la carte-mémoire

Après confirmation, le contenu de la carte s'affiche. Pour le parcourir, servez-vous des touches '↑' et '↓'. Sélectionnez l'élément à effacer en acceptant son nom.

Supprime Données

## 9.2.3. Formatage de la carte-mémoire

Cette fonction donne à la carte son format initial. Elle doit **TOUJOURS** être exécutée avant d'employer la carte pour la première fois. A défaut, l'écran affiche un message '**Défaut Carte**'. L'opération de formatage efface toutes les données éventuellement présentes sur la carte. Pour cette raison, la centrale demande '**Etes-vous sûr?**' avant d'aller plus loin.

Formatage

# ANNEXE 1: UTILISATION DES TRANCHES HORAIRES

Les termes '**Tranches horaires**' désignent une série de fonctions présentes sur la centrale CD150 et qui permettent d'automatiser les opérations répétitives. Dans la mesure où ces opérations doivent intervenir à intervalles fixes, elles pourront généralement être exécutées par le système. Il s'agit par exemple des opérations suivantes :

- ◆ Ouvrir une porte d'accès
- ◆ Allumer l'éclairage
- ◆ Armer/désarmer automatiquement des groupes
- ◆ Limiter l'accès des utilisateurs à des périodes données

La centrale CD150 possède une horloge qui lui permet d'accomplir ces fonctions. Vous pouvez régler cette horloge en combinant une série d'heures, de jours et de dates de vacances. Ensemble, ces données forment une horloge annuelle.

Imaginez, par exemple, une horloge annuelle devant comporter les réglages suivants :

JOUR DE LA SEMAINE	DE	A
<b>Dimanche</b>	Armé toute la journée	
<b>Lundi</b>	12:30	18:45
<b>Mardi</b>	08:30	18:45
<b>Mercredi</b>	08:30	18:45
<b>Jeudi</b>	08:30	21:45
<b>Vendredi</b>	08:30	18:45
<b>Samedi</b>	08:30	17:45

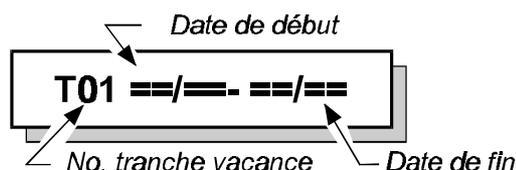
## Vacances

1 janvier  
 8 avril  
 4 & 5 mai  
 1 juillet au 20 juillet  
 25 & 26 décembre  
 31 décembre

Tableau 12. Programmation souhaitée

Le tableau indique les périodes durant lesquelles les tranches horaires seront actives.

On constate d'emblée que les mardis, mercredis et vendredis présentent les mêmes horaires. Les lundis, jeudis et vendredis devront posséder chacun une tranche horaire distincte. Le dimanche, aucune tranche horaire ne sera nécessaire puisque le système restera armé toute la journée.



Pour programmer ce calendrier, commencez par les périodes de vacances. Passez au menu 2.5.2.3, '**Vacance**'. L'écran affiche 'T01 ...'. Dès que vous appuyez sur la touche Accepte (✓), vous pouvez introduire la première période de vacances. Introduisez la programmation comme suit :

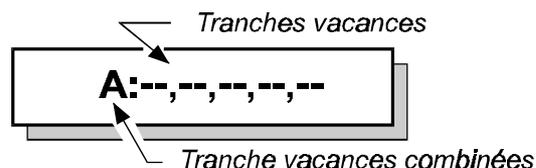
Tranche vacances	Date début	Date fin
T01	01/01	01/01
T02	08/04	08/04
T03	04/05	05/05
T04	01/07	20/07
T05	25/12	26/12
T06	31/12	31/12

Tableau 13. Programmation des tranches vacances

s'affiche :

La programmation des tranches vacances est à présent presque terminée. Afin de pouvoir les utiliser, elles doivent d'abord être combinées. Cela se fait en deux étapes. Combinez d'abord les tranches vacances 1, 2 et 3, suivies par les tranches vacances 4, 5 et 6 dans une tranche vacances X. Appuyez sur la touche **X** pour sortir de la programmation des tranches vacances. Appuyez sur la touche **↓** et passez dans le menu 2.5.2.4, '**XVacances**'. L'écran suivant

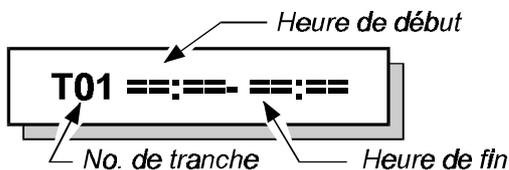
Appuyez sur **✓**, tapez successivement **0, 1, 0, 2, 0, 3** et appuyez à nouveau sur **✓**. Appuyez sur la touche **↓** avant d'entrer la Tranche vacances X **B**. Appuyez à nouveau sur **✓** et tapez successivement **0, 4, 0, 5, 0, 6**. Appuyez à nouveau sur **✓**.



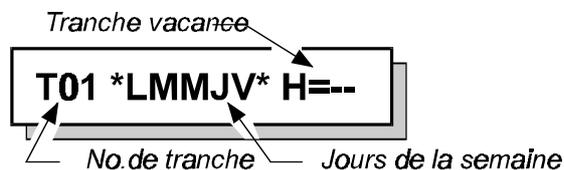
Ces tranches vacances X peuvent à leur tour être combinées dans une tranche vacances "master". Appuyez sur **X** pour sortir de la programmation des tranches vacances X. Utilisez la touche **↓** pour passer au menu 2.5.2.5, '**Master Xvacances**'. Appuyez sur **✓** et tapez **3, 2, 3, 3**. Confirmez à l'aide de la touche Accepte **✓**.

Les Tranches vacances A et B sont à présent combinées dans la tranche Vacances "master" 40.

Si vous assignez cette tranche vacances "Master" à des tranches horaires individuelles, ces tranches horaires ne seront pas actives les jours concernés.



Tranches horaires, écran 1



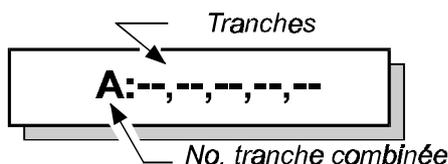
Tranches horaires, écran 2

Les tranches horaires se programment au menu 2.5.2.1, '**Tranche**'. Appuyez sur **X** et utilisez la touche **↑** pour accéder à ce menu. Appuyez sur la touche Accepte **✓**. L'écran affiche '**T01 ...**'. Vous pouvez à présent introduire les tranches horaires. Les informations que vous devez introduire sont partagées sur deux écrans. Programmez d'abord les heures, suivies des jours de la semaine et des périodes de vacances. Le tableau 16 montre la programmation des tranches horaires.

Tranche. horaire	Heure début	Heure fin	Jours	Vacances (H=)
T01	12:30	18:45	*L*****	40
T02	08:30	18:45	**MM*V*	40
T03	08:30	21:45	****J**	40
T04	08:30	17:45	*****S	40

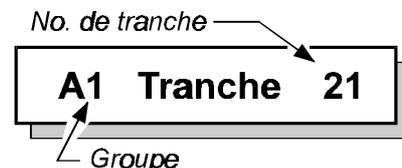
Tableau 14. Introduction des tranches horaires

Lorsque vous voyez s'afficher l'écran 1, introduisez d'abord l'heure de début et ensuite l'heure de fin. Confirmez par la touche Accepte et utilisez les touches fléchées et le **0** pour sélectionner les jours de la semaine. Enfin, introduisez la tranche de vacances et appuyez sur **✓**.



Les tranches horaires sont à présent combinées dans le menu 2.5.2.2, '**Xtranches**'. Appuyez sur **X** et descendez dans le menu à l'aide de la touche **↓**. Appuyez sur **✓**. Le message suivant s'affiche: '**A: ....**'. Appuyez sur **✓** et tapez successivement **0, 1, 0, 2, 0, 3, 0, 4**. Appuyez à nouveau sur **✓**.

L'horloge est à présent programmée et peut être associée à une fonction. Cette opération se fait au niveau du menu 2.5.3, '**Assign Tranches**'. Si la tranche horaire doit armer et désarmer le groupe 1, procédez comme suit :



Appuyez sur **X** pour mettre fin à la programmation des tranches horaires X. Appuyez à nouveau sur **X** pour sortir de la programmation de la tranche horaire et utilisez la touche **↓** pour accéder à l'option '**Assign Tranches**'. Appuyez sur **✓** et passez dans le menu 2.5.3.3, '**Groupe**'. Appuyez sur **✓**. L'écran affiche '**G1 ....**'. Appuyez à nouveau sur **✓** et tapez **2, 1**. La tranche horaire 21 est la tranche horaire X A, la tranche horaire X B, etc. Vous pouvez assigner un autre groupe à la même tranche horaire ou une tranche horaire tout à fait différente. Vous pouvez utiliser cette fonction, par exemple, pour commander une sortie ou donner à des utilisateurs un accès limité à certaines périodes.

Pour que l'horloge fonctionne, vous devez régler l'option '**Tranches**' du menu 2.5.1 sur '**En**'.

### Comment fonctionnera désormais l'armement automatique ?

Les jours que vous avez sélectionnés, la tranche horaire désarmera automatiquement le groupe à 08.30 ou 12.30. Le groupe restera désarmé jusqu'à 18:45 ou 21:45. A ce moment débutera le temps d'avertissement, indiquant que le groupe va s'armer automatiquement dans un bref délai. Cet avertissement est transmis par les buzzers des claviers; ils émettront un signal sonore à intervalles de plus en plus rapprochés. Le texte '**Arm Auto Groupe 1**' s'affichera sur les claviers des groupes (menu 5.6, '**Grpe -> Clavier**').

Il est possible de retarder l'armement automatique durant le temps d'avertissement . Cette possibilité est toutefois réservée aux utilisateurs ayant l'option '**Ax**' et '**Mg**'. L'utilisateur ayant l'option '**Ax**' peut retarder l'armement pour une période limitée, tandis que celui qui possède à la fois l'option '**Ax**' et '**Mg**' peut retarder l'armement durant la période de son choix.

A la fin de ce délai d'armement, le temps d'avertissement recommence à s'écouler. Si l'horloge fonctionne selon le logiciel version 6, le délai peut à nouveau être activé. La chose n'est pas possible avec la version 5.

Pour les autres options, voir programmation au menu 2.5.

## ANNEXE 2: LISTE D'ACTIONS PROGRAMMABLES

La CD150 autorise une série d'actions après la survenance d'un événement. Il est possible d'introduire jusqu'à 12 listes d'actions.

Les listes d'actions donnent par exemple les possibilités suivantes:

- ◆ Armer plusieurs groupes avec un seul code
- ◆ Inactiver les tranches horaires
- ◆ Désarmer provisoirement un groupe

Les événements qui peuvent déclencher une liste d'actions sont:

- ◆ Introduction d'un code utilisateur
- ◆ Armement d'un groupe
- ◆ Désarmement d'un groupe

Les actions de la liste peuvent être:

### 1. Arme Groupe

Armement d'un groupe par un commutateur à clé. L'option '**AfficheClé Hors**' (menu 3.7, page 30) est indisponible ici; il vaut mieux employer '↓↓' pour le contrôle des zones ouvertes.

**Transmission:** CP

### 2. Armer Automatiquement

Armement d'un groupe par une tranche horaire. Il est donc fait usage du temps d'avertissement et l'on peut retarder l'armement. L'option '**Tranches**' (menu 2.5.1, page 20) doit être sur '**En**'.

**Transmission:** CP,CE,OT

### 3. Désarmer Groupe

Désarme un groupe.

**Transmission:** OA,OR

### 4. HH:MM

Attend '**H**' heures et '**M**' minutes avant la suite de l'exécution de la liste.

### 5. MM:SS

Attend '**M**' minutes et '**S**' secondes avant la suite de l'exécution de la liste.

### 6. Sortie En

Actionne une sortie. Ignore le fonctionnement programmé mais peut être influencé par lui. Rétablissement par une action '**Sor Hor**' ou par le fonctionnement programmé de la sortie.

## 7. Sortie Hor

Inactive une sortie. Ignore le fonctionnement programmé mais peut être influencé par lui. Sert à rétablir une sortie activée par une action '**Sor En**'.

## 8. Sortie Pulsée

Active une sortie en mode intermittent (= clignotant). Ignore le fonctionnement programmé mais peut être influencé par lui. Rétablissement par une action '**Sor Hor**' ou par le fonctionnement programmé de la sortie.

## 9. CMD HOR Hor

Inactive une tranche horaire dans un groupe. Reste en vigueur pendant une seule tranche horaire, soit jusqu'à l'heure '**Heure de début**' de la tranche suivante. N'a pas d'effet sur l'action '**Arm Auto**' d'une liste d'actions.

## 10. CMD HOR En

Réactive une tranche horaire dans un groupe. N'a d'effet que sur l'action '**Tranche Hor**' précédente.

## 11. Événement Hors

Interrompt une liste d'actions. L'exécution reprendra après '**Cont. Liste**'.

## 12. Événement En

Relance une liste d'actions préalablement interrompue (avec '**Stop Liste.**'). L'exécution de la liste d'actions recommence et celle-ci réagit à nouveau à la programmation.

### Attention:

- ◆ Quand vous voulez armer un groupe à l'aide d'une liste d'actions et d'un code, ne programmez pas ce code pour le groupe concerné. En effet, la liste d'actions démarrera d'abord et ce n'est qu'ensuite qu'elle exécutera les options correspondant au code. Activer le groupe via une liste d'actions entraînera son inactivation immédiate par le code.
- ◆ Si vous incluez '**Stop Liste.**' dans une liste d'actions, vous devez utiliser '**Cont. Liste**' dans une autre liste d'actions, sans quoi la première ne réagira plus du tout.
- ◆ Une sortie activée par une liste d'actions sera de préférence rétablie par une liste d'actions, sans quoi elle ne pourra l'être que par son fonctionnement programmé.
- ◆ Armer ou désarmer via une liste d'actions n'entraîne pas l'affichage de la mémoire d'alarmes ou des zones ouvertes. Sur ce point, faites attention à la programmation.

### Exemple 1.

Inactiver l'armement automatique à l'introduction du code 10.

**Lancement liste:** Utilisateur 10

- |                  |             |  |
|------------------|-------------|--|
| <b>Action 1:</b> | Sortie En   | - Activer sortie 9 (signal sonore clavier 1)       |
| <b>Action 2:</b> | CMD HOR Hor | - Inactiver armement par tranche horaire système 1 |
| <b>Action 3:</b> | MM:SS 00:10 | - Attendre 10 sec.                                 |
| <b>Action 4:</b> | Sortie Hor  | - Inactiver sortie 9                               |
| <b>Action 5:</b> | Fin         | - Le dernier événement doit être ' <b>Fin</b> '.   |

### Exemple 2.

Armer le groupe 2 quand le groupe 1 s'arme.

**Lancement liste:** Arm Groupe 01

- Action 1:** Arm G2 - Armer groupe 2
- Action 2:** Fin - Le dernier événement doit être '**Fin**'.

### Exemple 3.

A l'introduction du code 10, le groupe 2 doit être désarmé 10 minutes. Après les 10 minutes, le groupe 2 est réarmé. Le signal sonore du clavier 2 doit émettre par intermittence.

**Lancement liste:** Utilisateur 10

- Action 1:** Désarmer Groupe G2 - Désarmer groupe 2
- Action 2:** Sortie Int 11 - Sortie 11 (signal sonore clavier 2) émet par intermittence
- Action 3:** HH:MM 00:10 - Attendre 10 minutes
- Action 4:** Armer Groupe G2 - Réarmer groupe 2
- Action 5:** Sortie Hor - Inactiver sortie 11
- Action 6:** Fin - Le dernier événement doit être '**Fin**'.

## ANNEXE 3: MESSAGES EMIS PAR LE SYSTEME

La mémoire des centrales CD150 conserve l'information relative aux alarmes et dérangements du système. Au total, la centrale peut mémoriser 1000 événements. En mémoire, un message se compose de deux ou trois parties. La première est le numéro consécutif du message; il est suivi d'une description de l'événement, par exemple **'#001 Ingé Prés.'**. Si l'on tape **'0'**, une description plus détaillée s'affiche dans ce cas, par exemple le nom de la zone ou de l'utilisateur. Ici, nous pourrions avoir **'1er Ingénr.'**, c'est-à-dire que le code ingénieur a été introduit. Si l'on enfonce une nouvelle fois **'0'**, l'écran affiche l'heure et une abréviation du message, par exemple **'Ven 20 Sep 17:28 IG'**.

La plupart des dérangements ne nécessitent pas de détails: par exemple, **'#002 G1 Dft.Com'** signifie qu'il y a eu un problème dans la transmission. Il suffit alors de taper **'0'** pour obtenir la date et l'heure de l'incident.

Dans la mémoire ingénieur et la mémoire d'alarme, les événements sont rangés par ordre chronologique. Le premier est le plus récent; plus le numéro de l'événement est élevé, plus il est ancien.

Si la mémoire est vide d'événements, elle contient le message **'Aucun Evénement'**. Le dernier événement est suivi de **'Fin'**.

La mémoire ingénieur contient les mêmes événements que la mémoire opérateur, à l'exception des défauts de sortie, qui ne figurent que dans le premier. La mémoire ingénieur contient par ailleurs bon nombre d'autres informations.

La mémoire opérateur peut abriter jusqu'à 15 événements. Elle est effacée à l'armement.

Les pages qui suivent contiennent les textes des messages enregistrés dans la mémoire opérateur et la mémoire ingénieur, avec les textes affichés à l'écran.

Message	Extra	Description
Accès	utilisateur	Code Utilisateur (avec attribut OU) pour déverrouiller une sortie
Action	liste d'action	Début d'une liste d'action déclenchée par la saisie d'un code, l'armement ou le désarmement d'un groupe
Alarme	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Alarme
Annul.Aut.	-	Alarme déclenchée système à l'arrêt acquittée par Liste d'action
Annul.Auto	-	Alarme déclenchée système à l'arrêt acquittée par Tranche horaire
AnnuClé	zone	Alarme déclenchée système à l'arrêt acquittée par Clé
Annul.Inst	-	Alarme déclenchée système à l'arrêt acquittée par Code ingénieur
Annular	utilisateur	Alarme déclenchée système à l'arrêt acquittée par Code utilisateur
Annular	000	Alarme déclenchée système à l'arrêt acquittée par TPC
ArrAuto	-	Groupe/Système désarmé automatiquement par Tranche horaire

Message	Extra	Description
Arrêt	000	Groupe/Système désarmé par TPC
Arrêt	utilisateur	Groupe/Système désarmé par Code utilisateur
Arr Clé	zone	Groupe/Système désarmé par Entrée Clé
Arm Faut	-	Mise en marche automatique échouée
Attaque	utilisateur	Alarme panique causée par la saisie d'un code Hold - up (code avec attribut At)
Autopro	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Autoprotection
AutoproExp	-	Carte de zones additionnelle (CP4003) a été retirée de la centrale sans déclaration dans la programmation
Batt.Basse	-	Batterie basse
ChgCode	utilisateur	Code utilisateur changé par un autre code utilisateur ou par l'ingénieur
ChgDate	utilisateur	Date changée par l'utilisateur ou par l'ingénieur
ChgHeur	utilisateur	Heure changée par l'utilisateur ou par l'ingénieur
Clé	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Clé
Clé Acc	zone	Entrée (clé ouvrante) pour déverrouiller une sortie
CodeSab	-	Code sabotage : 5 faux codes ont été saisis sur le clavier qui s'est bloqué pendant 90 secondes
Déft 230V	-	Défaut secteur ou Fusible secteur grillé/manquant
Déft Alim	-	Coupure totale d'alimentation (secteur + batterie)
Ent/Sor	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Entrée/sortie
Exclure	zone	Zone a été exclue
Feu	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Feu
Fusible <i>n</i>	fusible	Fusible <i>n</i> sur panneau central grillé ou retiré. Une information complémentaire indique le fusible en cause : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alim Transmette (fusible d'alimentation transmetteur)</li> <li>• Sirène Intérieur (fusible sortie sirène intérieure)</li> <li>• Sirène Extérieur (fusible sortie sirène extérieure)</li> <li>• Alim Extérieure (fusible claviers ou extensions de zones)</li> <li>• Toutes Sirènes (fusible alimentation sirènes sur alimentation aux.)</li> </ul>
Inexclu	zone	Zone désexclue

Message	Extra	Description
Ingé Abs.	-	L'ingénieur a quitté le mode de programmation
Ingé Prés.	-	Le code ingénieur a été saisi et la centrale était en mode programmation depuis ce moment
LogonBy	utilisateur	L'utilisateur donne l'autorisation à l'ingénieur d'entrer en mode programmation
Marauto	-	Groupe/Système armé automatiquement par Tranche horaire
Marche	000	Groupe/Système armé par TPC
Marche	utilisateur	Groupe/Système armé par Code utilisateur
Mar Clé	zone	Groupe/Système armé par Entrée Clé
Médical	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Médicale
NoAutAr	heure	L'utilisateur a annulé l'armement automatique pour ce jour
PanIQ Cl	clavier no.	Alarme panique causée par pression des touches ↑↓ sur le clavier <i>n</i> .
Panique	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Panique
PartClé	zone	Groupe/Système armé partiellement par Entrée Clé
PartRap	000	Groupe/Système armé partiellement par Transport PC
PartRap	utilisateur	Groupe/Système armé partiellement par Code utilisateur
Pte/Feu	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Porte Feu
Raz	utilisateur	Alarme acquittée (Le groupe n'a pas été désarmé à cause de l'option d'arrêt programmée)
Retour230V	-	Défaut précédent rétabli
RetourBatt	-	Défaut précédent rétabli
'SabCapo'	-	Alarme causée par l'autoprotection d'un couvercle. Une information complémentaire indique le couvercle en cause : <ul style="list-style-type: none"> <li>Autop.Déporté <i>n</i> (Couvercle de l'extension <i>n</i>)</li> <li>Autprotec.Capot (Couvercle de la centrale)</li> </ul>
SY DFTTCOM	-	Le transmetteur a détecté un défaut de ligne
SY Tél.Lib	-	Problème de défaut de ligne rétabli
SY Tran.Com	-	Centrale n'arrive pas à communiquer avec le transmetteur
Techniq	zone	Alarme causée par une action sur une zone de type Technique
TempoAA	heure	Report d'Armement automatique
TPC Echouée	-	Tentative de connexion par Transport PC

Message	Extra	Description
		échouée
TPC Succès	-	Tentative de connexion par Transport PC réussie

### Messages affichés sur le clavier : CD15002S3

Message	Description
Acc Refuse	Accès refusé (pas d'autorisation d'accès a ce groupe ) (système fractionné )
Alarme Acquité	Alarme acquitée pendant un armement automatique du système/groupe (mais le système/groupe n'a pas été désarmé à cause de la programmation des options d'arrêt)
Armer Groupe <i>n</i>	Rappel à armer groupe (avant la fin du temps d'avertissement) (système fractionné)
Autopro Code nn	Code sabotage : cinq codes invalides ont été saisis. Le clavier est hors service pendant 90 secondes
Autre Zone Alarm	Une alarme existe sur un autre groupe (système fractionné )
Batt.Faible (C)	Batterie faible (centrale)
Batt.Faible (D)	Batterie faible ( alimentation déportée)
Clavier Bloqué	Le clavier a été bloqué par une entrée de type 'ClavExclu'
CodeNomentané Non	le code n'est valide que pendant les bornes de début et fin programmées dans la tranche horaire
D Distant	Pas de communication entre la centrale et un ou plusieurs dispositifs à distance
D Ligne	Le transmetteur a détecté un défaut de ligne
Désexclusion...	Zone qui avait été exclue en cours de désexclusion ...
Déverrouillé	Code utilisateur avec attribut OU a été saisi pour déverrouiller une sortie
EEPROM Transm.	Une erreur a été détectée dans la programmation des données du transmetteur
EEPROM xxx	Une erreur a été détectée dans la programmation des données. xxx est un chiffre indiquant de quelle partie de la programmation provient le problème. Valeurs possibles : <u>xxx</u> défaut 1 dans les zones et les sorties (pas sur les noms de zone) 2 dans la programmation des systèmes fractionnés 4 dans la programmation des options système 8 dans les codes utilisateur, ingénieur et transfert (pas sur les noms) 128 pendant que l' EEPROM lit ou écrit les données
Erreur	le nouveau code existe déjà ou n'est pas autorisé (code avec 0 par exemple )
Exclusion...	Exclusion de zone en cours
Feu	Alarme causée par une action sur une zone de type Feu
Fusible	Fusible centrale manquant/grillé (ou fusible d'alimentation des sirènes sur carte d'alimentation auxiliaire )
Grpe <i>n</i> Armé	Groupe <i>n</i> armé ( système fractionné)
Grpe <i>n</i> Armement	Groupe <i>n</i> en cours d'armement (système fractionné )

Grpe <i>n</i> Désarmé	Groupe <i>n</i> désarmé ( système fractionné)
Grpe <i>n</i> Temps Ve	Le groupe <i>n</i> est armé (a été armé automatiquement par une tranche horaire). Ce message s'affiche dès la saisie d'un code utilisateur
Grpe Occup	Une opération est toujours en cours sur un autre clavier
Impossib Exclure	Impossible d 'exclure la zone (mauvais type de zone ou zone n'appartenant pas à ce groupe)
Infos Mémorisées	Evénements dans le journal Opérateur depuis le dernier armement/désarmement du système/groupe
INST Présent	L'installateur est toujours en mode programmation sur un autre clavier
Marche Auto Syst	Le système sera automatiquement armé à la fin du temps d'avertissement en cours (système non fractionné)
Marche Groupe <i>n</i>	Groupe <i>n</i> sera automatiquement armé à la fin du temps d'avertissement en cours (système fractionné)
Marche Syst	Rappel à armer système (avant la fin du temps d'avertissement) (système non fractionné)
nd - NO PANEL DATA	Pas de communication entre le clavier et la centrale.
nnnA Nom de zone	Durant l'affichage des zones ouvertes (en boucle alarme/autoprotection), une zone de type autoprotection est ouverte
Pas d'Exclusion	Pas de zones exclues dans ce système/groupe
Raz Ing	Condition d 'autoprotection permanente : Remise à zéro ingénieur requise (l'ingénieur doit entrer son code), causée par une boucle d'autoprotection restée ouverte plus de 10 minutes
Retard 230V (C)	Fusible grillé ou secteur absent (concerne également les fusibles sur carte d'alimentation auxiliaire)
Retard 230V (D)	Fusible grillé ou secteur absent sur alimentation déportée
Sortir de Suite	Temporisation de sortie du système/groupe en cours
Système Armé	Système armé ( système non fractionné)
Système Armement	Système en cours d 'armement (système non fractionné)
Système Désarmé	Système désarmé ( système non fractionné)
Système Temps Ve	Le système est armé ( a été armé automatiquement par une tranche horaire ). Ce message s'affiche dès la saisie d'un code utilisateur
TPC Accès Echou	5 tentatives infructueuses de connexion par Transport Pc ont été tentées
TPC Appel	Une connexion par Transport Pc a été effectuée
Transmetteur	Pas d 'échange de données entre la centrale et le transmetteur
Vérifier	Saisir le code de nouveau (pour vérifier un nouveau ou un changement de code )
Verrouil.Impos.	Code utilisateur avec attribut OU a été saisi pour déverrouiller une sortie mais le type de sortie programmé est erroné
Zones Exclues	Une ou plusieurs zones exclues dans ce système/groupe

# ANNEXE 4: TABLEAUX DES LIMITES NF-A2P

## Programmation par défaut et limites NF-A2P :

Niveau menu	Variable	Programmation par défaut	Limite NF-A2P	Remarques
<b>2</b>	Menu 2 / Temporisation			
<b>2-1-1</b>	Temporisation d'entrée 1	30 secondes pour tous les groupes		Les temporisations d'entrée ne doivent pas être supérieures à la temporisation de sortie.
<b>2-1-2</b>	Temporisation d'entrée 2	30 secondes		
<b>2-2</b>	Temporisation de sortie	30 secondes pour tous les groupes		
<b>2-3</b>	Temporisation d'entrée fractionnée	0 secondes	Interdit	
<b>2-4</b>	Horloge			
<b>2-4-1</b>	Tranches	En	pas restriction	
<b>2-4-2</b>	Définition des tranches		pas de restriction	
<b>2-4-3</b>	Assignation des tranches		pas de restriction	
<b>2-4-4</b>	Type d'armement automatique	0	pas de restriction	0 : Mar/Arr Auto 1 : Rappel Armement 2 : Marche Auto seule
<b>2-4-5</b>	Avertissement	10 minutes	pas de restriction	Temps d'avertissement avant armement.
<b>2-4-6</b>	Délai	50 minutes	pas de restriction	Temps de report de l'armement.
<b>2-4-7</b>	Option d'arrêt	0	pas de restriction	0 : Normal 1 : RàZ Groupe 2 : Si alarme 3 : Pas d'arrêt
<b>2-4-8</b>	Arrêt = tranche			Autorise le désarmement manuel si armé avant tranche horaire
<b>2-4-9</b>	Horloge Ver5	Hors	pas de restriction	
<b>2-5-1</b>	Temps 2 coups	5 secondes	Interdit	
<b>2-5-2</b>	Temps d'ouverture	10 secondes	Interdit	
<b>2-5-2</b>	Temps d'ouverture zone technique	10 secondes	Interdit	
<b>2-6</b>	Heure		pas de restriction	
<b>2-7</b>	Date		pas de restriction	

Niveau menu	Variable	Programmation par défaut	Limite NF-A2P	Remarques
<b>3</b>	UTILISATEURS			
<b>3-1</b>	Code/Attributs		pas de restriction	
	Code Utilisateur 1	112200	pas de restriction	
	Code Utilisateur 2 à 100	non programés		
<b>3-2</b>	Noms Utilisateurs		pas de restriction	
<b>3-3</b>	Menu Installateur	Groupes désarmés.	Les autres options sont interdites	option 2 : Ing avec util Option3 : Ing sans Util
<b>3-3-1</b>	Code Ingénieur	127800	pas de restriction	
<b>3-3-2</b>	Option Ingénieur Accès		pas de restriction	
<b>3-4</b>	Code transfert vers station 1	111100	pas de restriction	
<b>3-5</b>	Code transfert vers station 2	Inutilisé	pas de restriction	
<b>3-6</b>	Affichage des entrées ouvertes	EN	pas de restriction	Affichage des entrées ouvertes après avoir taper 2 fois la flèche descendante.
<b>3-7</b>	Affichage des zones techniques ouvertes	HORS	pas de restriction	Affichage des zones techniques ouvertes après avoir taper 2 fois la flèche descendante.
<b>3-8</b>	Affichage zones ouvertes lors utilisation clés	HORS	pas de restriction	
<b>4</b>	Zones			Voir chapitre 4
	Zone 1	Entrée/sortie		
	Zones 2 à 15	Alarme		
	Zone 16	Autosurveillance		
	Zones 17 à 20	Alarme		
	Zones 21 à 24	Inutilisées		
	Zones 25 à 63	Alarme		
	Zones 64	Surveillance Batterie		
	Zones 65 à 111	Alarme		
	Zone 112	Surveillance Batterie		
	Zones 113 à 152	Alarme		
<b>4-1</b>	Type de zone		pas de restriction	
<b>4-2</b>	Attributs de zone		pas de restriction	
<b>4-3</b>	Noms des zones		pas de restriction	

Niveau menu	Variable	Programmation par défaut	Limite NF-A2P	Remarques
4-4	Zones additionnelles (CP4003)	HORS	pas de restriction	
4-5	Type de boucle	Alarme	pas de restriction	AL+AP
<b>5</b>	<b>Sorties/Déports</b>			Voir chapitre 5
5-1	Type de sortie			
	Sortie 1	Marche Arrêt	pas de restriction	
	Sortie 2	BC1	pas de restriction	
	Sortie 3	Effraction	pas de restriction	
	Sortie 4	Armement Partiel	pas de restriction	
	Sortie 5	Exclu en armement	pas de restriction	
	Sortie 6	Défaut secteur	pas de restriction	
	Sortie 7	Sirène intérieure	Ne pas modifier	
	Sortie 8	Sirène intérieure	Ne pas modifier	
	Sorties 10,12,14,16,18,22,24,26,28,30,34,36,38,40 à 49	Inutilisé	Programmation libre	
	Sortie 10,13,15,17,21,23,25,27,29,33,37,39	Buzzer	Pas de restriction	
	Sortie 19 et 20	Test Batterie	Ne pas modifier	
	Sortie 31 et 32	Test Batterie	Ne pas modifier	
	Sortie 50	Sirène extérieure	Ne pas modifier	
5-2	Sortie additionnelles (CD9005)	HORS	pas de restriction	
5-3	Installation déports		pas de restriction	
5-4	Groupe distant		pas de restriction	
5-5	Affichage zones affectées = déportées		pas de restriction	
5-6	Groupe clavier		pas de restriction	
<b>6</b>	<b>Système fractionné</b>			
6-1	Groupes de zones		pas de restriction	
6-2	Zones communes		pas de restriction	Nb de groupes communs

Niveau menu	Variable	Programmation par défaut	Limite NF-A2P	Remarques
6-3	Définition des zones		pas de restriction	Définition du groupe commun
6-4	Affectation des zones		pas de restriction	Affectation des zones aux groupes
6-5	Affectation de bloc		pas de restriction	Affectation d'un bloc de zones à un groupe
6-6	Fractionnement de claviers	HORS		Affectation des claviers a leurs groupes
7	DIVERS			
7-1	Menu Marche/Arrêt			
7-1-1	Marche utilisateur		pas de restriction	
7-1-2	Options marche forcée	0		0 : pas de marche forcée : autorisé 1 : zone reste exclue : interdit 2 : zone valid. Quand zone OK : autorisé 3 : zone valid. En fin de sortie : autorisé
7-1-3	Options réarmement	9		0 : aucun réarmement : interdit 9 : réarmer toujours : obligatoire 1-8 : Nb de réarmement: interdit
7-1-4	Affiché armé	EN	pas de restriction	Affichage de l'état d 'armement
7-1-5	Marche/Arrêt Rapide	HORS	En = interdit	
7-1-6	Ancienne ou Nouvelle Interface utilisateur	Nouvelle	pas de restriction	CD148...
7-2	Menu Panique			
7-2-1	PA=Silence?	EN	Pas concerné	Panique silencieuse
7-2-2	PA+DL=Silence?	EN	Pas concerné	Panique + défaut ligne silencieuse
7-2-3	Panique clavier	HORS	Pas concerné	pression sur les 2 flèches = panique
7-2-4	Toujours panique ?	HORS	Pas concerné	Panique prioritaire pendant téléchargement, programmation.
7-3	Carillon/Partiel		Pas concerné	
7-3-1	Marche partielle temporisée	EN	Pas concerné	Sortie temporisée en marche partielle
7-3-2	Accès E S	HORS	En = interdit	En marche partielle les zones accès deviennent entrée/sortie

Niveau menu	Variable	Programmation par défaut	Limite NF-A2P	Remarques
7-3-3	Sortie d'alarme en marche partielle	EN	Pas de restriction	En marche partielle les alarmes sont-elles transmises ou non (transmetteur et sortie programmables)
7-3-4	Carillon Bloqué	HORS	Pas concerné	Carillon automatiquement en service en période d'arrêt
7-3-5	Sirène intérieur Carillon	HORS	Pas concerné	Activation ou non des sirènes intérieures avec le carillon.
7-4	Avertisseurs			
7-4-1	Buzzer défaut alim	HORS	Pas concerné	Activation des buzzers en cas de défaut secteur
7-4-2	Buzzer défaut ligne	HORS	Pas concerné	Activation des buzzer en cas de défaut ligne.
7-4-3	Menu synoptique	HORS	Pas concerné	Affichage de la demande d'affectation de sortie synoptique.
7-4-4	Synoptique	TOUJOURS	Pas concerné	Activation des sorties synoptiques.
7-4-5	Retard 230V temp	10 minutes	Pas concerné	Temporisation transmission information fusible ou manque secteur
7-5	Menu programmation d'usine			
7-5-1	Réglage usine			Retour paramétrage d'usine
7-5-2	Blocage ingénieur	HORS	Pas concerné	Supprime toute possibilité hard de revenir aux réglage d'usine.
7-6	Menu lumières			
7-6-1	Temps d'éclairage	1 minute	Pas concerné	
7-6-2	Lumière sortie	HORS	Pas concerné	Type de Fonctionnement de l'éclairage pendant la temporisation de sortie
7-6-3	Lumière alarme	Groupe	Pas concerné	Eclairage pendant l'alarme ou pas
7-6-4	RàZ lumière avec sirènes	Hors	Pas concerné	Remise à zéro de l'éclairage en même temps que les sirènes extérieures.
7-7	Système OK Accès +Entrée/Sortie	HORS	Pas concerné	Activation de la sortie Système OK si dérangement dans zone AC ou E/S.
8	Transmetteur			

Niveau menu	Variable	Programmation par défaut	Limite NF-A2P	Remarques
8-1-1	Code transmetteur	7812	Pas de restriction	
8-2	Défaut France	France		Paramétrage par défaut d'usine pour la France.
8-3	Joint la ligne		Pas concerné	Permet de prendre la ligne en local pour connexion directe avec modem PC.
9	Listing			
9-1	Imprimante		Pas concerné	Permet d'accéder au paramétrage imprimante et à son utilisation.
9-2	Carte mémoire		Pas concerné	permet l'accès à l'utilisation de la carte mémoire enfichable CD9006.

#### Affectation des attributs par défaut, en fonction des types de zones :

Type de zone	Attributs par défauts	Autres attributs disponibles
Effraction	Ex	Ca, Ac, 2c, Pa, 24, Test
Autoprotection	Aucun attribut	Aucun
Panique	Aucun attribut	Aucun
Clé	Aucun attribut	Armement, Désarme, Partiel, Totale, Impulsion
Feu	Aucun attribut	Tst
Entrée/Sortie		Ca, Pa, Ex
Lumière 1	Aucun attribut	Aucun
Lumière 2	Aucun attribut	Aucun
Crépusculaire	Aucun attribut	Aucun
Porte de secours	Aucun attribut	Ex, Tst
Technique	Aucun attribut	2c
Médical	Aucun attribut	Aucun
Ouvre Porte	Aucun attribut	Aucun
Clavier exclu	Aucun attribut	Aucun
Surveillance Batterie	Aucun attribut	Aucun
Inutilisée		

#### Définition des attributs de zones :

Attribut	Fonctionnement
Ex = Exclure	La zone est éjectable temporairement
Mp = Marche partielle	Lors d'une mise en service partielle cette zone n'est pas prise en compte
Ca = Carillon	Lors de l'ouverture de cette zone le carillon sera activé
24 = 24 heures	
Ac = Accès	Zone temporisée en entrée quand la boucle E/S a été activé en premier sinon alarme immédiate
Im = test immersion	Permet d'enregistrer les événements afférents à cette zone tout en ne la prenant pas en compte pour les alarmes et le RD
2c = comptage 2 coups	Affectation du mode de comptage 2 coups à cette zone

## Définition des attributs clé :

Attribut	Fonctionnement.
Fs = Marche Totale	Permet la mise en marche de la totalité de l'installation.
Ps = Marche Partielle	Permet d'effectuer une mise en marche partielle de l'installation.
Us = Hors service	Permet la mise hors service.
Qs = Armement Direct	Permet la mise en service sans activation des temporisation.
Pu = Pulsé	Permet la connexion d'une clé à impulsion.

## Tableau de fonctionnement des attributs des codes utilisateurs :

	Mt	Mp	Hs	Ex	Ca	Cc	Ec	Ct	Ou	Hd	In	Mg	Ax	At
Marche total	○													
Marche partielle		○												
Mise hors service	○		○											
Exclusion				○										
Test+Carillon					○									
Changement code						○								
Changement autres codes et attributs								○						
Chgt codes, attributs et effacement codes												○		
Ouvre Porte									○					
Date Heure										○				
Attaque														○
Ingénieur														
Eclairage							○							
Manager														
Journal Opérateur				○										
Journal Ingénieur										○				
Programmation mode ingénieur											○			
Report armement automatique													○	
Reports multiples armement automatique												○		

## Grille des niveaux d'accès :

	Utilisateur (voir tableau des attributs utilisateurs)		Installateur/Maintenance (voir tableau des limites NF- A2P)		Télésurveilleur
	En local	A distance	En local	A distance	A distance
Mise en Service	O	N	N	O	N
Mise en service partielle	O	N	N	O	N
Mise hors service	O	N	O	O	N
Exclusion de zones	O	N	N	O	N
Programmation mode ingénieur	N	N	O	O	N

### Limiteur de tentatives d'accès TPC.

Lorsque l'on appelle la centrale avec le logiciel TPC, si l'échange de fréquence c'est bien passé la centrale va raccrocher la ligne puis rappeler le numéro de télémaintenance programmé. Si lors de l'échange des codes il y a échec, la centrale raccroche la ligne et enregistre une tentative de connexion « frauduleuse » dans un compteur. Après 5 échec de ce genre la Led défaut s'allume et un message apparaît sur les claviers « TPC échoué ». Ce compteur peut être remis à zéro soit en tapant un code utilisateur soit le code ingénieur ou encore par une connexion TPC correcte.

### Restriction des accès par modem pour modification de la configuration

Conformément à la norme C 48-410 l'utilisateur final de la centrale peut demander que la configuration de son système avec transmetteur, n'autorise pas l'accès à distance (modem). A cette fin placer dans la configuration du transmetteur dans le menu "Numéro de tel code/Télémaintenance/initialisation/Appel PC" sur "NON" . Dans ce cas le transmetteur ne décrochera plus sur les appels entrants.

Par contre l'utilisateur final pourra permettre au "télémainteneur" d'accéder à la configuration de la centrale en composant au clavier, sur site, (centrale hors surveillance) le "code transfert" qui provoquera un appel du transmetteur vers le numéro de télémaintenance. Le logiciel TPC, de réception, devra être en mode programme et lors de l'apparition du message de sonnerie prendre la ligne manuellement (choisir le menu répondre). Ensuite toutes les opérations de transfert et de modifications seront possibles.

Afin d'activer cette possibilité de connexion par le code transfert, le menu "Numéro de tel code/Télémaintenance/initialisation/Utilisateur" devra être positionné sur "OUI".

# INDEX

## —#—

- ↑↓ paniqu., 52
- ↓↓ zones ouver en, 31
- ↓↓ zones tech, 31

## —A—

- Accès -> E/S, 53
- Accès étendu, 18
- Actions programmables
  - liste, 65
- Aff.CmdsHoraires, 23
- Affecter blocs, 49
- Affecter zones, 49
- Affichage armé, 51
- Affichage journal, 18
- Affiche contenu, 61
- AfficheClé Hors, 31
- Alarme panique
  - alarme panique silencieuse, 52
  - en cas de défaut de ligne, 52
  - options, 52
  - panique toujours active, 52
  - utiliser les touches ↑↓, 52
- Armement automatique
  - options, 23
- Armer/désarmer le système
  - affichage de l'état, 51
  - ancienne ou nouvelle interface utilisateur, 52
  - armer plusieurs groupes rapidement, 51
  - options de marche forcée, 50
  - options de répétition d'alarme, 50
- Arrêt = auto, 25
- Attributs, 28
- Attributs zones, 35
- AutoCapoMasqué, 18
- Avertissement avant armement
  - programmer, 24
- Avertisseurs, 53

## —B—

- Bloc. ingé., 54
- Blocage ingénieur
  - programmation, 54
- Boucle
  - alarme, 37
- Buz Dft Alim, 53
- Buz Dft. DL, 53

## —C—

- Caractères disponible au clavier, 7
- Caril. bloqué, 53
- Carillon/partiel, 52
- Carte -> centr., 61
- Carte mémoire, 60

- Centr -> carte, 60
- Code 001 utilisé, 28
- Code ingénieur
  - programmer, 30
- Code T/D 1, 30
- Code T/D 2, 31
- Code transm., 57
- Code/attribut, 28
- Codes
  - désigner les possibilités liées au code, 28
  - introduire un nouveau, 28
  - liste des attributs correspondant aux codes, 28
  - modifier un code existant, 28
- Command horai, 21
- Comment utiliser le manuel, 5
- Commutateur à clé
  - fonctionnement, 31
- Comptage 2 coups, 25
  - durée d'ouverture pour des zones alarmes, 26
  - durée d'ouverture pour des zones technique, 26
  - remise à zéro, 25

## —D—

- Date
  - programmer, 26
- Date d'avance, 26
- Date de rétar, 27
- Déf. zones comm., 49
- Déf.CmdsHor, 21
- Déf.CmdsHoraires, 21
- Déf.Vacances, 22
- Déf.XCmdsHor., 21
- Déf.XSupérieur, 22
- Déf.XVacances, 22
- Défaut de ligne
  - alarme panique silencieuse, 52
- Défaut France, 57
- Définition ports, 60
- Délai x 10 min., 24
- Divers, 50
- Données centrale, 60
- Données journal, 61
- Données transm., 61

## —E—

- Eclairage extérieure
  - options d'éclairage pendant l'alarme, 55
  - options d'éclairage pendant le temps de sortie, 55
  - programmer, 55
  - remise à zéro, 56

## —F—

- Formatage, 61
- Frac. clav., 49
- Fractionnement du système

éclairage, 55

## —G—

G1, 28  
Groupe, 23  
Groupe clavier, 47  
Groupe distant, 47  
Grps de zones, 49

## —H—

Heure  
  programmer, 26  
Heure d'été, 26  
  appliquer les réglages, 27  
  réglage, 26  
Heure d'hiver  
  réglage, 27  
Hndshk  
  DTR, 60  
Horloge, 20  
  déarmement avant tranche horaire active, 25  
  définition du fonctionnement des tranches  
    horaires, 23  
  délai de l'armement automatique, 24  
  fonctions commandées par l'horloge, 21  
  options désarmements, 25  
  programmation des heures pour l'horloge  
  type d'armement automatique, 23  
HorlogeVer5, 25

## —I—

ImpEvéAuf, 60  
Impr. prog. centr., 59  
Impr. utilisateur, 59  
Imprimante, 59  
Imprimer  
  autres options, 59  
  données centrales, 59  
  en ligne, 60  
  jeu de caractères standard ou IBM, 60  
  ligne de test, 59  
  mémoire ingénieur, 59  
  noms d'utilisateur et les attributs, 59  
  programmation complète, 59  
  programmation des zones, 59  
  sorties, 59  
  tous les délais, 59  
  tranches horaires, 59  
Installat., 30  
Installer déport, 47  
Interface utilisateur  
  nouvelle ou ancienne, 52

## —J—

Joint la ligne, 57  
Journaux ingénieur et utilisateur  
  messages, 68

## —L—

Larg. imprim, 60  
Listings, 59  
Lum. alarme, 55  
Lum. sortie, 55

## —M—

Maintenance du système, 18  
  afficher les zones ouvertes, 18  
  afficher mémoire ingénieur, 18  
  demande d'accès étendu, 18  
  masquage de l'autoprotection, 18  
  test LED, 19  
  tester les sorties, 18  
  tests de marche, 18  
Mar/arr rap., 51  
Marche forcée  
  options, 50  
Marche partiel & carillon  
  carillon en mémoire, 53  
  carillon sur la sirène intérieure, 53  
  options, 52  
  servir des zones d'accès, 53  
  sortie d'alarme, 53  
Marche util, 50  
Marpert -> tempo, 52  
Menu lumières, 55  
Menu march/arr., 50  
Menu panique, 52  
Menu prog. usine, 54  
Menu synop., 54  
Menu transmetteur, 57  
Messages du système, 68  
  journaux ingénieur et utilisateur, 68  
  messages affichés sur clavier, 71

## —N—

NF-A2P  
  affectation des attributs par défaut, 78  
  définition des attributs clé, 79  
  définition des attributs de zones, 79  
  fonctionnement des attributs des codes  
    utilisateur, 79  
  niveau d'accès, 80  
  programmation par défaut, 73  
Nom des zones, 36  
Noms E/S, 61  
Nouvelle in util, 52

## —O—

Opt marche forcée, 50  
Opt. réarmement, 50  
Options arrêt, 25  
Options divers, 50  
Organigramme de programmation CD15002S3, 11

## —P—

Panik.+DL=silence, 52  
Panik.=silence, 52

Progr. events, 61  
Programmation  
mettre le système en mode programmation, 8  
ordre de programmation, 9  
programmation du système, 7

## —R—

RazLumAvecSir, 56  
RD6202, 10  
Réglages d'usine  
programmer le blocage ingénieur, 54  
rétablissement, 54  
retour, 8  
Réglages des durées, 20  
menu horloge, 20  
prolongation du temps d'entrées, 20  
temps d'entrées, 20  
temps de sortie, 20  
Répétition d'alarme sonore, 50  
Retard 230V temp., 54  
RS232  
programmer les paramètres du port, 60

## —S—

Série caract., 60  
Sir int cari, 53  
Sortie, 23  
Sortie addit., 46  
Sortie du mode programmation, 10  
Sortie mar part, 53  
Sorties  
affecter des dispositifs à distance à un groupe, 47  
affecter un écran/clavier à un système, 47  
afficher les zones sur un dispositif à distance, 47  
installation d'une extension de sorties, 46  
installation des dispositifs à distance, 47  
liste des types de sorties, 40  
programmation, 38  
Sorties/déports, 38  
Supprime données, 61  
Sys OK Ac+E/S, 56  
Système fractionné, 49  
affecter des zones aux groupes, 49  
affecter d'un bloc de zones à un groupe, 49  
définir le groupe commun, 49  
fractionner des claviers, 49  
indiquer le nombre de groupes communs, 49  
programmer nombre de groupes, 49  
Système OK  
zones d'entrée/sortie et d'accès activer, 56

## —T—

Tempo entrée, 20  
Tempo sortie, 20  
Tempos / Horloge  
Tempo Sortie, 55  
Temps 2 coups, 25

Temps d'avert, 24  
Temps d'entrée  
prolongation, 20  
Temps d'ouver (A), 26  
Temps d'ouver (T), 26  
Temps lumière, 55  
Test de marche, 18  
Test imprimante, 59  
Test LED, 19  
Test sortie, 18  
Toujours paniqu., 52  
Tout imprimer, 59  
TPS ent. frac., 20  
Tranches horaires  
description, 62  
programmer, 62  
Transmetteur  
établir une liaison à ligne ouverte avec le PC, 57  
programmer, 57  
utiliser de préférence, 10  
Type arme auto, 23  
Type de zone, 32  
entrée/sortie, 50

## —U—

Utilisateurs, 23  
afficher des zones ouvertes, 31  
afficher les zones techniques, 31  
codes, 28  
définir code téléchargement, 30  
définir des codes, 28  
fonctionnement du commutateur à clé avec l'écran, 31  
programmer des noms d'utilisateur, 30  
programmer le code ingénieur, 30

## —V—

Vitesse 1200, 60

## —Z—

Zones, 23  
installation de l'extension d'entrées, 36  
liste des attributs de zones, 36  
liste des types de zones, 32  
programmation de zones à double résistance, 37  
programmation des attributs de zone, 35  
programmation du nom de zones, 36  
type de zones, 32  
Zones addit., 36  
Zones commune, 49  
Zones déportés?, 47  
Zones ouvertes  
afficher, 31  
Zones ouvertes?, 18  
Zones techniques  
afficher, 31